

B I O G R A F I E



Norman Spinrad

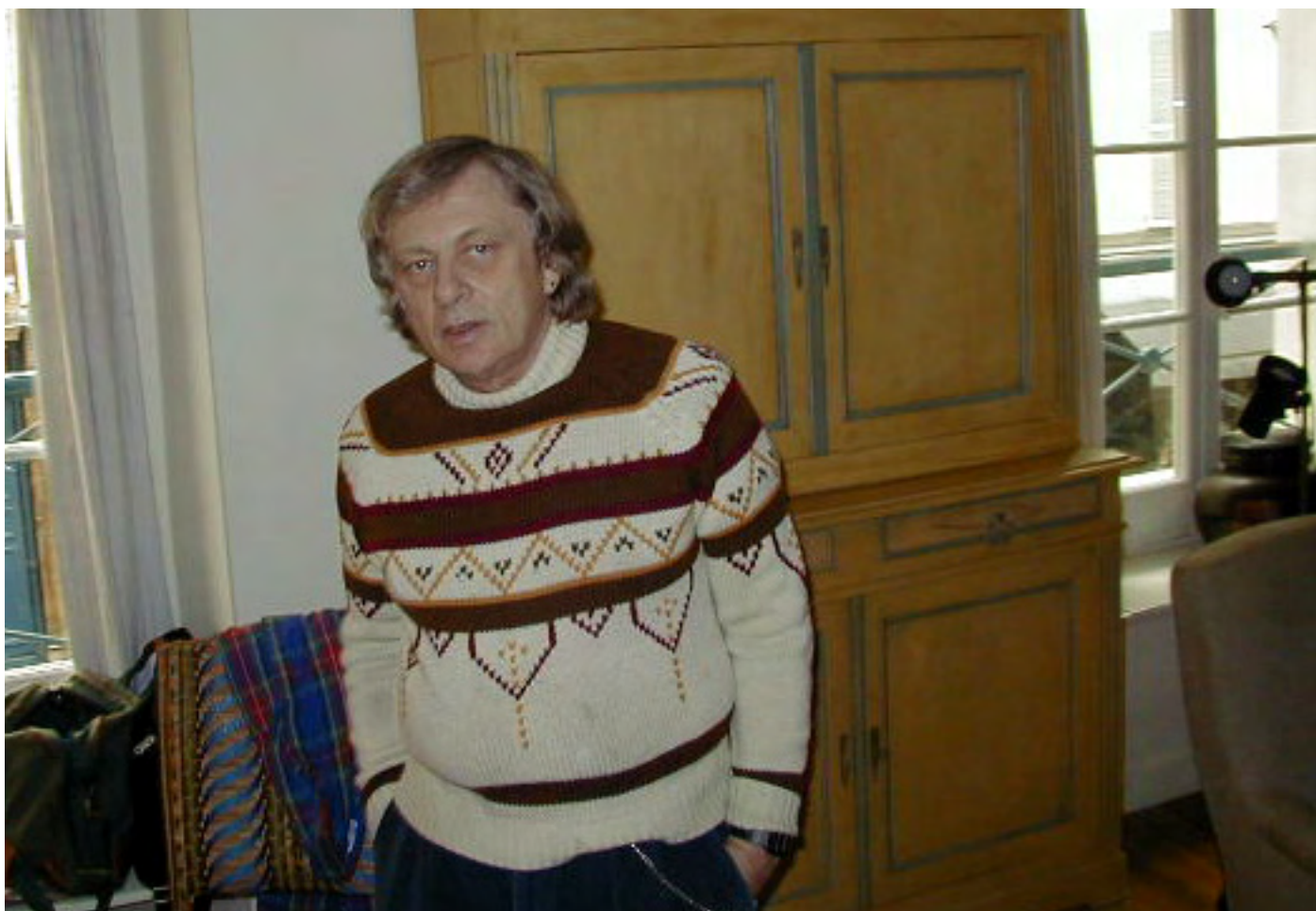
Una bibliografia cronologica



Un saggio a cura
di Marcello Bonati

NORMAN SPINRAD





Nato a New York il 15 settembre '40, si è diplomato alla Bronx High School of Science e laureato in Scienze al City College di NY nel '61.

È poi andato in Messico, per poi tornare alla sua città, dove visse e lavorò nel Greenwich Village; aveva un impiego nell'ospedale locale.

Prima di diventare uno scrittore a tempo pieno fece innumerevoli lavori, fra i quali l'assistente sociale, il carpentiere, il fabbricante di sandali, l'agente delle tasse e il conduttore di uno show radiofonico.

Poi ottenne un posto da editor presso la Scott Meredith Literary Agency.

Nel '65 si è trasferito in California, all'inizio con Harlan Ellison, incontrato ad una Milford Science Fiction Writers Conference, per sei mesi, e poi nella North Beach mitizzata da Kerouac, dove cominciò a scrivere "Bug Jack Barron".

Ellison poi gli procurò vari lavori: il critico cinematografico per la Free Press, una rubrica di recensioni su "Knight", poi divenuta "Fragments of America" e due sceneggiature per Star Trek, di cui solo una andò filmata.

Ha anche scritto testi per canzoni, oltre ad aver inciso un disco suo: <http://artzero.club.fr/trans.html>.

Ha viaggiato molto, anche in Oriente, ed in Europa, dove soggiornò per qualche tempo a Londra.

Esordì col racconto "The Last of the Romany", nel '62, su "Analog".

Ha anche pubblicato interventi critici di altri generi, come commenti sociali e politici.

Si è, poi, sposato con N. Lee Wood, nella primavera del '90, con la quale vive a Parigi da qualche tempo.

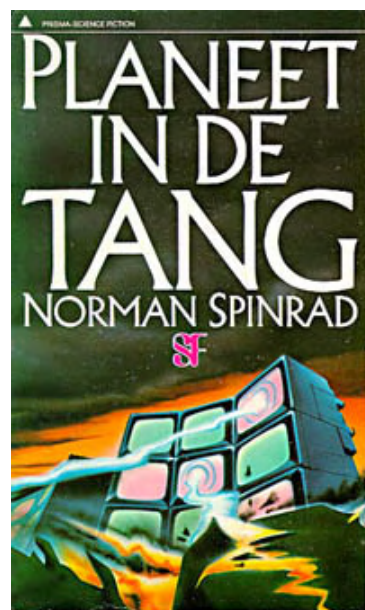
È stato presidente della World Sf.

Alcuni prezzi che erano ancora nelle valute nazionali sono stati trasposti in euro



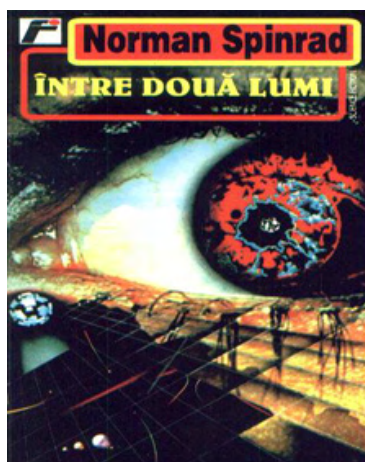
1963

-Racconto tradotto: "L'ultimo degli zingari" (The Last of the Romany), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Analog", maggio, pag. 76, poi antologizzato in "Themes in Science Fiction", a cura di Leo P. Kelley (McGraw-Hill, '72: 34.64 \$, 428 pagg.), pag. 3, "Windows Into Tomorrow", a cura di Robert Silverberg (Pinnacle, '74: 1.25 \$, 197 + x pagg.), "The Worlds of Science Fiction", a cura di Theodore W. Hippel e Robert G. Wright (Allyn and Bacon, Inc., '79: 248 pagg.), pag. 11 e "Big Bangs: Famous First Stories by Science Fiction Masters", a cura di Scott Edelman (Sovereign Media Co., '98: 80 pagg.), pag. 43; tradotto in francese, come "Le Dernier des Romani", in "Le livre d'or de la Science-Fiction" e, come "Le Dernier des Romani...", "Futurs" n. 1 (Futurs Presse Edition, '78: 12 franchi, 98 pagg.), pagg. 40-45 e in greco, da Kíra Σίνου, come "Ο τελευταίος των τσιγγάνων", in "Παράθυρα στο Μέλλον" (Αγκυρα, '76): http://www.altfactor.ath.cx/library/stuff/last_romany.html



1964

-Racconto tradotto: "Soggettività" (Subjectivity), in appendice a "Strage nel cretaceo e altri racconti", "Urania" n. 419, ed. Mondadori, '66 (128 pagg., 200 £; prezzo dei remainders: 12,00 €), trad. Beata Della Frattina, pagg. 110-126; originariamente in "Analog", gennaio, pag. 39, poi antologizzato in "Analog 4", a cura di John W. Campbell jr. (Doubleday, '66: 4.50 \$, 224 pagg.), pag. 1, poi come "The Permanent Implosion" (Curtis Books, '70: 0.95 \$, 192 pagg.), "The Last Hurrah of the Golden Horde", non tradotto e "Strange Ecstasies", a cura di Michel Parry (Pinnacle, '74: 1.25 \$, 179 pagg.), pag. 130, ed. Uk: (Panther, '73: 0.30 £, 157 pagg.), pag. 116; tradotto in francese in "Le livre d'or de la Science-Fiction", in giapponese, da Hisashi Asakura, come "主観性", "S-F Magazine" n. 11/'74, #192 e in "世界ユーモア SF 傑作選1", a cura di Hisashi Asakura (KodanSha bunko, '80), in olandese, come "Subjectiviteit", in "Elseviers Sf-omnibus" (Elsevier, '77), pag. 14 e in russo come "Принцип синхронности": http://lib.luksian.com/textsfnf/trans_s/256/



-Racconto tradotto: "Il mercantile dello spazio" (Outward Bound), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Analog", marzo, pag. 52, illustrato da John Schoenherr, poi antologizzato anche in "Imperial Stars, Vol. 2: Republic and Empire", a cura di Jerry Pournelle e John F. Carr (Baen, '87: 3.95 \$, 399 pagg.), pag. 13 e "The Great Sf Stories: 1964", a cura di Robert Silverberg e Martin H. Greenberg (Nesfa Press, 2002: 25.00 \$, 395 pagg.); tradotto in ceco come "Do neznáma", "Ikarie" n. 11/'91 (Mladá fronta) e in francese, da Patrice Duvic, in "Au coeur de l'orage"

-Racconto tradotto: "La salamandra" (The Realized Man), in "L'ultima Ferrari e altri racconti", "Urania" n. 372, ed. Mondadori, '65 (128 pagg., 200 £; prezzo dei remainders: 5,00 €), trad. Beata Della Frattina, pagg. 77-90; originariamente in "Worlds of Tomorrow", giugno; tradotto in francese, da René Lathière, come "L'homme accompli", "Galaxie" n. 54, novembre '68, pagg. 120-132

-Racconto tradotto: "Psicanalisi" (The Ersatz Ego), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente, come "Your Name Shall Be... Darkness", in "Amazing", novembre; tradotto in francese, da Patrice Duvic, in "Au coeur de l'orage"

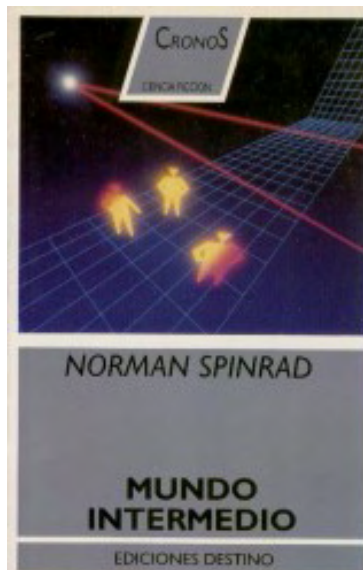
-Racconto tradotto: "L'equalizzatore" (The Equalizer), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Analog", dicembre, pag. 81, poi antologizzato anche in "One Hundred Years of Science Fiction", a cura di Damon Knight (Simon & Schuster, '68: 7.95 \$, 384 pagg.), pag. 269; tradotto in francese, da Patrice Duvic, in "Au coeur de l'orage" e in spagnolo, da José María Aroca, come "El Igualador", in "Antología de novelas de anticipación (décima selección)" (Acervo, '70: 435 pagg.)

-Racconto tradotto: "Il percorso e le sue regole" (The Rules of the Road), in "Il primo contatto", "Grande enciclopedia della fantascienza" n. IV.30, ed. Del drago, '80 (24 + 4 pagg., 1.500 £; prezzo dei remainders: 2,60 €), trad. Mario N. Leone; originariamente in "Galaxy", dicembre, pag. 83, poi antologizzato in "First Step Outward", a cura di Robert Hoskins (Dell, '69: 0.60 \$, 224 pagg.), pag. 199 e "The Last Hurrah of the Golden Horde", non tradotto; tradotto in ceco come "Pravidlá cesty", "Fantázia" n. 8, '99 e francese, da Paul Alpérine, come "Les portes de l'univers", "Galaxie" n. 48, aprile '68, pagg. 140-150 e in "Au coeur de l'orage"

1965

-Racconto tradotto: "Figlia della mente" (A Child of Mind), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Amazing", gennaio; tradotto in estone, in "Suur lõõsk", in francese, da Patrice Duvic, in "Au coeur de l'orage", in russo, da M. Chernyaev-M. Черняев, come "Ditya razuma-Дитя разума", "Фантакрим-Mega" n. 4/'93, pagg. 50-56: <http://library.uic.nnov.ru/cgi-bin/lat/INOFAnt/SPINRAD/ditya.txt> e in spagnolo, come "Hijo de la mente", da Vicente Vila, "Nueva dimensión" n. 1, '68 (Dronte) e, come "Hija de la mente", "PulpMagazine extra" (Río Henares, 2001)

-Racconto tradotto: "Veglia funebre" (Deathwatch), in "Progetto uomo", a cura di Federico Valli, "Il fantalibro. I capolavori della fantascienza" n. 5, ed. De Carlo, '70 (236 pagg., 1.500 £; prezzo dei remainders: 15,00 €), trad. Maria Zavattoni, pagg. 83-91 (?) e, nella trad. di Vittorio Curtoni, in "La fantascienza di Playboy. Parte prima" (The Playboy Book of Science Fiction, '98), a cura di Alice K. Turner; ed. or.: (HarperPrism, '98: 23.00 \$, 469 pagg.), pag. 63, ceca: "Playboy-antologie sci-fi povídek" (BB art, 2003): "Hlídka u mrtvého", coreana: "플레이보이 SF 걸작선 (한기찬 번역. 2002): "어떤 임종", polacca: "Playboy science fiction" (Rebis, '98: 411 pagg.), trad. Jan Pyka: "Czuwanie przy łożu śmierci"; "Urania" n. 1368 (250 pagg., 5.900 £; prezzo dei remainders: 12,50 €; correlati critici: presentazione della curatrice, pag. 82), pagg. 82-87, poi completa come "Il grande libro della fantascienza di Playboy", "Oscar varia" n. 1724 (522 pagg., 15.000 £; prezzo dei remainders: 18,00 €), pagg. 82-87 (?), ed. Mondadori, '99, '99; originariamente in "Playboy", novembre, pag. 121, poi antologizzato anche in "Playboy's Short-Shorts" (Playboy Press, '70:





Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica

0.95 \$, 192 pagg.), pag. 112, "Last Hurrah of the Golden Horde", non tradotto, "From the 'S' File" (Playboy, '71: 0.75 \$, 192 pagg.) e "101 Science Fiction Stories", a cura di Martin H. Greenberg, Charles G. e Jenny-Lynn Waugh (Crown/Avenel, '86: 7.98 \$, 651 pagg.), pag. 113; tradotto in estone, in "Suur lõõsk", in francese, da Patrice Duvic, in "Au coeur de l'orage", in giapponese, da Shizuko Hata, come "臨終", "Hayakawa's Mystery Magazine" n. 9/'86, #365 e in russo, da Андрей Новиков, come "П ПРОЩПщение", "Земе" (Рига) n. 9/'96; ne è stato tratto un cortometraggio, "The Old Son" (Usa, 2007), regia e sceneggiatura di Jong Hwang, 43', con Alan Gaskill, Alexander Gregory, Matthew Hysell, Milly Sanders e Liam Tupy

1966

-Romanzo tradotto: "La civiltà dei solari" (The Solarians, '66), "Cosmo argento" n. 1, ed. Nord, '70 (170 pagg., 1.000 £; prezzo dei remainders: 15,00 €), trad. Renato Prinzhofer; ed. or.: (Paperback Library, luglio: 0.50 \$, poi '69: 0.60 \$: 160 pagg.) poi (Dinoship, Inc, 2005: 14.95 \$, 228 pagg.); tradotto in francese, come "Les solariens", da Ileana Collard-Bentia, (Gérard & C, '69: 256 pagg.), poi (Nouvelles Editions Oswald, '82: 49 franchi, 240 pagg.), (Eurédif, '84: 19,50 franchi, 192 pagg.), e, da Michelle Charrier (Denoël, 2000: 7.98 €, 224 pagg.) e (Gallimard, 2001: 7.60 €, 240 pagg.), in rumeno, come "Solarienii" (Nemira, '92: 203 pagg.): <http://www.scribd.com/doc/30163/Spinrad-Norman-Solarienii>, in russo, da О.А. Артамонов, come "Крепость Сол" (Русич, '93: 100000 экз., 448 pagg.), pagg. 187-447, con "Agent of Chaos" e, come "Звёздная крепость", in "Семнадцатые звёздные войны" (Мелор, '96: 352 pagg.) e in spagnolo, da Cèsar Terrón, come "Los solarianos" (Edhasa, '82: 213 pagg.); contributi critici: non tradotti: recensioni di Phil Stephensen-Payne, "Paperback Parlour" vol. 3, n. 2, aprile '79, le spagnole di Miquel Barceló, "Kandama" n. 3, '81 e Alejo Cuervo, "Tránsito" n. 3, '82 e Claude Ecken, "Galaxies" n. 17, francese, giugno 2000



-Racconto tradotto: "L'era dell'invenzione" (The Age of Invention), in "Avventure tra i mondi. Il contatto con i mondi alieni" (Perilous Planets, '78), a cura di Brian W. Aldiss; ed. or.: (Weidenfeld & Nicolson: 6.87 £, 367 pagg.), pag. 331, poi (Avon, '80: 2.50 \$, 367 pagg.), "Enciclopedia della fantascienza" n. 8, ed. Fanucci, '82 (472 pagg., 15.000 £; prezzo dei remainders: 36,50 €), trad. Roberta Rambelli, pagg. 425-432 (?), e "Scienza duemila" anno. 10°, n. 3 (96 pagg., 6.000 £), pag. 55, "Fanta-story" anno. 1°, n. 2 (64 pagg., 6.000 £), pagg. 14-15 (?), ed. Tattilo, '88, '89, pagg. 55-14, trad. ?, illustrato da ?; originariamente in "The Magazine of Fantasy & Sf", luglio, poi antologizzato anche in "The Best from Fantasy and Science Fiction: 16", a cura di Edward L. Ferman (Doubleday, '67: 0.95 \$, 252 pagg.), poi (Ace, '69), "The Last Hurrah of the Golden Horde", non tradotto e "Tomorrow, Inc.", a cura di Martin H. Greenberg e Joseph D. Olander (Tatlinger, '76: 9,95 \$, 256 pagg.); ed. giapponese: "未来企業" (Sanrio, '79), trad. Jun Kazami: "発明の時代"; tradotto in croato come "Doba izuma", "Siriusi" n. 106, in francese, da Michel Deutsch, come "L'âge de l'invention", "Fiction" n. 231, marzo '73, pagg. 77-83 e, da Patrice Duvic, in "Au coeur de l'orage", in giapponese, ancora da Jun Kazami, sempre con quel titolo, anche "S-F Magazine" n. 3/'74, #183, in greco, da Γιώργος



Γούλας, come “Η Εποχή των Ανακαλύψεων”, “Big Bang” n. 6, novembre ‘98: <http://www.altfactor.ath.cx/magazine/fanzines/bigbang/iss6/ageofinvention.html>, in russo, da M. Черняев, come “Как все начиналось”, “Если” n. 3/’94, pagg. 51-53 e in svedese, da Sam Lundwall, come “Framstegens tid”, “Jules Verne-Magasinet” n. 403, febbraio ‘84 e nell’anologia omonima, a cura di Sam Lundwall (Bromma Fakta & fantasi, ’86: 128 pagg.); premi: ballottaggio Nebula ‘66

-Racconto tradotto: “Gli empi” (Technicality), in “Il continente perduto” (vedi), originariamente in “Analog”, agosto, pag. 116, poi antologizzato, come “Down the Rabbit Hole”, in “The War Book”, a cura di James Sallis (Hart-Davis, ’69: 1.58 £, 188 pagg.), poi (Panther, ’71: 0.32 £, 176 pagg.); tradotto in ceco come “V králičí noře”, in “Srdce technopopu”, a cura di Jaroslav Olša jr. (AFSF s.r.o., ’92: 128 pagg.), in francese, da Patrice Duvic, in “Au coeur de l’orage” e in russo, da A. Novikov-A. Новиков, come “Poslednij rubezh-Последний рубеж”, “Если” n. 6/’96, pagg. 199-204: <http://lib.dnipro.net/lat/INO-FANT/SPINRAD/12-01.txt>

-Racconto tradotto: “Evasione nella droga” (Neutral Ground), in “Sette chiavi per l’ignoto”, “Urania” n. 466, ed. Mondadori, ’67 (144 pagg., 250 £; prezzo dei remainders: 6,00 €), trad. Bianca Russo, pagg. 83-102; originariamente in “The Magazine of Fantasy & Sf”, novembre, poi antologizzato in “The Last Hurrah of the Golden Horde”, non tradotto; tradotto in francese, da Frank Straschitz, come “En terrain neutre”, “Fiction” n. 166, settembre ’67, pagg. 75-90, in “Au coeur de l’orage” e in volume (Mille et une nuits, ’97: 2.05 €, 32 pagg.), in olandese, come “Neutraal terrein”, in “De dwarsgesneden wereld en andere verhalen” (Het Spectrum, ’78), pag. 18 e in russo, da M. Chernyaev-M. Черняев, come “Nejtral’naya territoriya-Нейтральная территория”, “Вокруг света” n. 1/’91, pagg. 26-30, 39: <http://library.uic.nnov.ru/cgi-bin/lat/INO-FANT/SPINRAD/neutral.txt>

1967

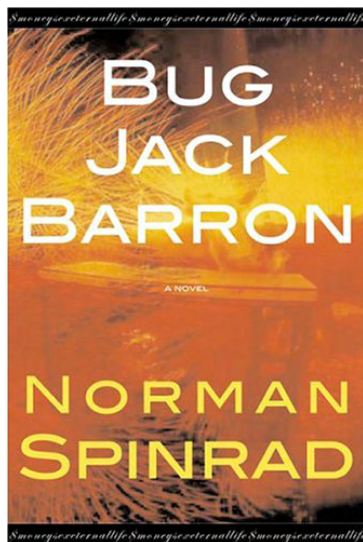
-Romanzo tradotto: “Agente del caos” (Agent of Chaos, ’67), “Cosmo argento” n. 6, ed. Nord, ’71 (186 pagg., 1.000 £; prezzo dei remainders: 4.00 €), trad. Gabriele Tamburini; ed. or.: (Belmont, gennaio ‘67: 0.50 \$, poi ’70: 0.75 \$: 157 pagg.), poi (Franklin Watts, ’88: 16.95 \$, 179 + x pagg.), con una nuova introduzione di Barry Malzberg, (Pulpless.Com, ’99: 19.95 \$, 197 pagg.); tradotto in francese, da Michel Pétris, come “Les pionniers du chaos” (Champ Libre, ’75: 192 pagg.), poi (Lattes, ’79: 250 pagg.) e (Presses Pocket, ’91: 8.29 €, pagg. 256 pagg.), in greco, come “Οι Πράκτορες του Χάους”, da Δημήτρης Παναγιωτάτος, (Χριστακόπουλος, ’76) poi (Μπουκουμάνης, ’76) e (Η. Μανιατέας, ’76) e da Γιάννης Ανδρέου (Τρίτων, ’97), in olandese, da J. Peels, come “Conflict tussen de sterren” (Ridderhof, ’76: 208 pagg.), in rumeno, come “Agentul Haosului” (Nemira, ’93: 165 pagg.), in russo, da O.A. Артамонов, come “Agent chaosa-Агент Хаоса”, in “Крепость сол” (Русич, ’93: 100000 экз., 448 pagg.), pagg. 9-186, con “The Solarians” e, come “Братство убийц”, in “Семнадцатые звёздные войны” (Мелор, ’96: 352 pagg.): <http://spinrad-norman.bookru.net/lit/haos/1.html> e in spagnolo, da



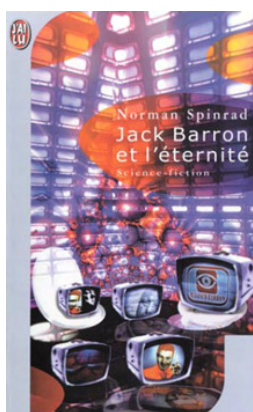


Andrés Esteban Machalski, come “Agente del caos” (Intersea, '75: 159 pagg.); premi: nomination preliminare Prometheus '96, Hall of Fame per miglior classico romanzo libertario; contributi critici: non tradotti: recensione di Miquel Barceló, “Kandama” n. 3, '81, spagnola

-Racconto tradotto: “È un uccello, è un aereo...!” (It's a Bird!, It's a Plane), “Robot” n. 28/29 (206 pagg., 1.300 £; prezzo dei remainders: 20,50 €), “Raccolta Robot” n. 13 (158 + 206 pagg., 1.500 £; prezzo dei remainders: 12,00 €), ed. Armenia, '78, '79, trad. Paolo Busnelli, ill. Giuseppe Festino, pagg. 160-168; originariamente in “Gent Magazine”, dicembre, pag. 30, poi antologizzato in “The Last Urrah of the Golden Horde”, non tradotto, “Cosmic Laughter: Science Fiction for the Fun of It”, a cura di Joe Haldeman (Holt, Rinehart and Winston, '74: 5.95 \$, 189 + x pagg.), pag. 13; ed. spagnola: “Humor cósmico” (Bruguera, '77: 192 pagg.), trad. María Teresa Segur Giral: “¡Es un pájaro, es un avión!”; “Psy-Fi One: An Anthology of Psychology in Science Fiction”, a cura di Kenneth B. Melvin, Stanley L. Brodsky e Raymond D. Fowler jr. (Random, '77: 6.55 \$, 299 + xiii pagg.), pag. 225, “Superheroes”, a cura di Michel Parry (Sphere, '78: 0.85 £, 207 pagg.), pag. 171 e “The Star-Spangled Future”; tradotto in estone, in “Suur lõõsk”, in francese, da Patrice Duvic, in “Au coeur de l'orage”, in giapponese, da Hitoshi Yasuda, come “□□□□□□□□”, in “□□ SF □□□□□□□□”, a cura di Jun Kazami e Hitoshi Yasuda (KodanSha bunko, '80) e in ungherese, da S. Kovács Judit, come “Szuperhősök”, “Galaktica” n. 83, agosto '87, pag. 42



-Romanzo tradotto: “Jack Barron e l'eternità” (Bug Jack Barron, '67/'68), “Futuro” n. 4 (338 pagg., 3.200 £; prezzo dei remainders: 30,00 €; correlati critici: “Principali opere di Norman Spinrad pubblicate in Italia”, pag. 2, “Introduzione. Nascita ed evoluzione della «nuova fantascienza»”, di Gianfranco de Turris e Sebastiano Fusco, pagg. 5-17, biografia, pagg. 18-19), trad. Roberta Rambelli, e, nella trad. di Gianpiero de Vero, “Biblioteca di fantascienza” n. 8 (344 pagg., 20.000 £; prezzo dei remainders: 12,00 €; correlati critici: “Jack Barron e il '68”, di Goffredo Fofi, pagg. 5-14 (?) e, come “Jack Barron Show”, “Tascabili immaginario” n. 10 (366 pagg., 8,50 €; prezzo dei remainders: 6,00 €; correlati critici: “Jack Barron dal '68 al presente”, di Goffredo Fofi, pagg. 7-16 (?)), ed. Fanucci, '74, '94, 2002; originariamente a puntate su “New Worlds” nn. 178-183, dicembre '67-ottobre '68, poi (Walker, '69: 5.95 \$, 327 pagg.), (Doubleday, '69: 277 pagg.), (Avon, '69: 0.95 \$, 327 pagg.), (Panther, '79: 0.95 £, 287 pagg.), (SFBC, '83: 277 pagg.), (Grafton, '88: 3.50 £, 384 pagg.), (Bantam Spectra, '92: 5.99 \$, 346 pagg.), (Spectra, '92: 2.95 \$, 320 pagg.), (Easton Press, '93, solo per sottoscrizione, 327 pagg.), ed. rilegata in pelle, con un'introduzione di James Blaylock e illustrazioni di Frank Kelly Freas, (Toxic, '99: 6.99 £, 254 pagg.), con una nuova postfazione di Michael Moorcock e (Overlook Press, 2004: 14.95 \$, 346 pagg.); tradotto in finlandese come “Jack Barron” (Like Kustannus Oy, '97: 380 pagg.), in francese, da Guy Abadia, come “Jack Barron et l'éternité” (Robert Laffont, '71: 368 pagg.) poi (Edito-Service, '75: 364 pagg.), (J'Ai Lu, '78: 10,80 franchi, poi '99: 8.99 € e 2002: 9.68 €; 384 pagg.) e (Livre de poche, '88, poi '97: 7.30 €, 448 pagg.), in greco, da Δημήτρης Αρβανίτης, come “Ο Τζάκ Μπάρον και η Αιωνιότητα”

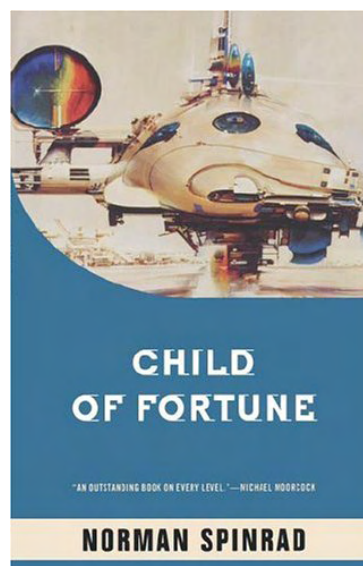
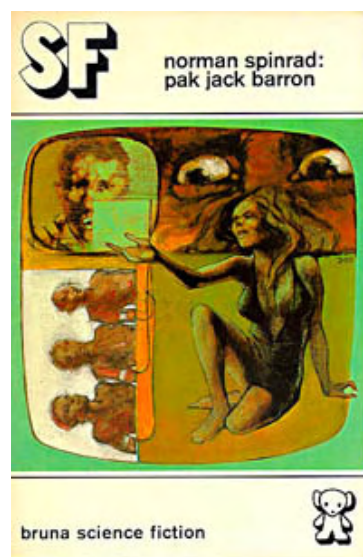


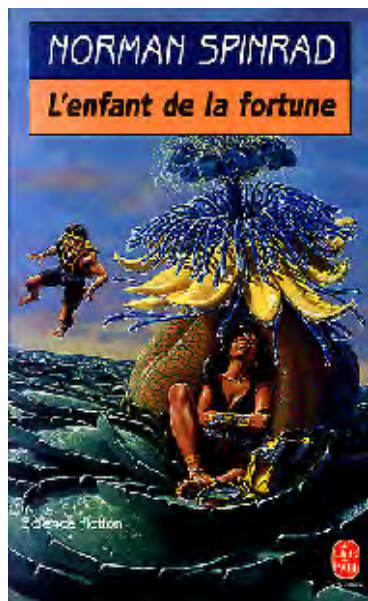
Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



(Ars Longa, '84), 2 vol., poi (Παρα Πέντε/ Μέδουσα, '91), in olandese, da Pon Ruiter, come "Pak Jack Barron" (Bruna, '75: 303 pagg.), in rumeno, come "Bug Jack Barron!" (Adevarul, '93), in spagnolo, come "Incordie a Jack Barron", da José María Aroca (Acervo, '75, poi '82: 407 pagg.), e da Gábor Soriano (La Factoría de Ideas, 2005: 18.95 €, 344 pagg.), con una "Nota sobre el autor" e in tedesco, come "Champion Jack Barron" (Moewig, '82: 3.87 €, 479 pagg.) poi (Heyne, '98: 12.35 €); contributi critici: recensioni, in "Nei labirinti della fantascienza", a cura del collettivo "Un'ambigua utopia", "Universale economica" n. 879, ed. Feltrinelli, '79, pagg. 174-5, di Sergio Brancato, "Isaac Asimov Science Fiction Magazine" n. 9, ed. Phoenix, '95, pag. 168, Marcello Bonati, in questo sito: <http://www.intercom-sf.com/modules.php?name=Reviews&rop=showcontent&id=112>, "Quaderni d'altri tempi" n. 5, 2006: <http://quadernisf.altervista.org/numero5/libri/jackbarron.htm> e Domenico Gallo, "Carmilla online", da "Liberazione", 25 febbraio 2003: <http://www.carmillaonline.com/archives/2003/02/000059print.html> e intervista di Loredana Lipperini ad Antonio Caronia per "Fahrenheit": http://svil.radio.rai.it/radio3/fahrenheit/mostra_libro.cfm?Q_EV_ID=38799; non tradotti: "The 'Bug Jack Barron' Papers", dell'autore, "Algol" #15, '69, poi antologizzato in "Experiment Perilous: Three Essays on Science Fiction", a cura di Andrew Porter (Algol Press, '76, poi '82: 2.50 \$, 34 pagg.), ed. limitata, 1000 copie, pag. 21; probabilmente tradotto in spagnolo, come "Jack Barron y la nueva Sf", "Nueva dimensión" n. 76, '76 (Dronte), "Norman Spinrad Reveals What Happened With the 'Bug Jack Barron' Film", discorso video: <http://www.edrants.com/?p=5746>; e le recensioni di; spagnole: Jaime Rosal del Castillo, "Nueva dimensión" (Dronte) n. 80, '76, Miquel Barceló, "Kandama" n. 3, '81 e in "Zikkurath" n. 5, '81; David Pringle, in "Science Fiction: The 100 Best Novels" (Xanadu, '85: 3.95 £), ed. spagnola: "Ciencia ficción: las 100 mejores novelas" (Minotauro, '90), trad. Manuel Figueroa, Alan Fraser, "Paperback Inferno" #72, giugno/luglio '88, Tom Clegg, "Galaxies" n. 16, francese, marzo 2000, Colin Bird, "Vector" #210, marzo/aprile 2000, Paul J. McAuley, "Interzone" #154, aprile 2000, pag. 57 e Martin Lewis, "Sf Site", 2002: <http://www.sfsite.com/08b/bj134.htm>; e, ancora spagnole, di: Alberto Cairo, in "100 mejores novelas de ciencia ficción del siglo XX" (La factoría de ideas, 2001: 392 pagg.), Jordi García, "Valis" n. 13, 2002 (Grupo AJEC) e Alberto García-Teresa, "Gigamesh" n. 41, 2005 (Alejo Cuervo); premi: nomination Nebula '69 e Hugo '70

-Romanzo tradotto: "Il pianeta Sangre" (The Men in the Jungle, '67), "Cosmo argento" n. 24 (254 pagg., 1.500 £; prezzo dei remainders: 15,00 €; correlati critici: "Norman Spinrad", di Harlan Ellison, pag. I), "Sf narrativa d'anticipazione" n. 35 (278 + iv pagg., 6.000 £; prezzo dei remainders: 15,00 €; correlati critici: "Norman Spinrad", di Harlan Ellison, pagg. I-III), "Tascabili fantascienza" n. 21.57 (10.000 £, 254 pagg.; prezzo dei remainders: 5,00 €), ed. Nord, '73, '83, '93, trad. Gabriele Tamburini; ed. or.: (Doubleday: 4.50 \$, 240 pagg.), poi (Sphere, '72: 0.30 £, 285 pagg.) e (Grafton, '89: 3.50 £, 316 pagg.); tradotto in francese, da Michel Pétris, come "Le chaos final" (Champ Libre, '74: 30 franchi, 352 pagg.), poi (Lattes, '79: 315 pagg.), (Pocket, '90: 8.29 €, 320 pagg.) e col titolo di "Ces hommes dans la jungle" (Denoël, 2000: 8.29 €, 336 pagg.), in rumeno, come "Oameni in jungla" (Rao, '98:





384 pagg.), in russo, da A. Румянцев, come “Специалист по джунглям”, in “Стальная мечта” (Центрполиграф, '96: 512 pagg.), pagg. 3-238, con “The Iron Dream”, in spagnolo, da Agustín Contín Sanz, come “El Planeta Sangre!” (Novaro, '71: 347 pagg.) e in tedesco, da Ulrich Kiesow, come “Die Bruderschaft des Schmerzes” (Moewig, '82: 3.37 €, 284 pagg.); contributi critici: recensioni di Stefano Tiraferri, “Il paradiso degli orchi” n. 5, '94, pag. 83, Marcello Bonati, in questo sito: <http://www.intercom-sf.com/modules.php?name=Reviews&rop=showcontent&id=111> e Niccolò, <http://www.nothingburnsinhell.com/spin.htm>; non tradotti: recensioni di Michael Kenward, “Vector” #55, primavera '70, Kev McVeigh, “Paperback Inferno” #80, ottobre/novembre '89 e Tom Clegg, “Galaxies” n. 16, francese, marzo 2000

-Racconto tradotto: “Angeli cancerogeni” (Carcinoma Angels), in “Il continente perduto”, come “Prigioniero del proprio io”, e, nella traduzione di Raffaella Ciampa, in “Dangerous visions” (Dangerous Visions, '67), a cura di Harlan Ellison, originariamente apparso; ed. or.: (Doubleday: 544 pagg.; pag. 510), poi (Berkley Medallion, '72: 1.50 \$, 576 pagg.), in tre parti (Sphere, '74: vol. 1: 0.50 £, 243 pagg., vol. 2: 0.50 £, 232 pagg., vol. 3: 0.50 £, 270 pagg.), con una “New Introduction” ai vol. 2 e 3, pagg. 9, (Berkley, '83: 14.50 \$, 576 pagg.), (Gollancz, '87: 6.95 £, 544 pagg.) e, con una nuova introduzione del curatore, “Introduction: Year 2002”, pagg. xiii-xx e una postfazione di Michael Moorcock, “Foreword: Year 2002”, pagg. xi-xiii, (Pocket/ibooks, 2002: 29.95 \$, 544 + xlv pagg.) e (Sfbc, 2003: 14.99 \$, 544 + xlv pagg.); ed. ceca: “Nebezpečné vize” (Laser, 2005: 329 Kč, 576 pagg.): “Andělé karcinomu”, francese: “Dangerous visions-2” (J'ai Lu, '75: 384 pagg. l'uno, poi 2006: 4,80 € l'uno, 190-194 pagg.), trad. France-Marie Watkins, pagg. 335-352: “Carcinoma angels”, polacca: “Niebezpieczne wizje” (Klubowe, '84), in 3 vol., poi (Solaris, 2002: 41.50 zł, 669 pagg.): “Aniołowie raka”, spagnola: “Visiones peligrosas” 3° vol. (Martínez Roca, '83: 219 pagg.) e (Orbis, '86: 224 pagg.), trad. Domingo Santos e Francisco Blanco: “Ángeles del carcinoma”; “Varia fantascienza”, ed. Mondadori, '91 (28.000 £, 552 pagg.; prezzo dei remainders: 120,00 €; correlati critici: “Introduzione a Norman Spinrad”, del curatore, pagg. 516-519, “Postfazione”, dell'autore, pagg. 526-527), pagg. 519-526; poi antologizzato anche in “Cosmic Critiques: How and Why 10 Science Fiction Stories Work”, a cura di Isaac Asimov e Martin H. Greenberg (Writer's Digest, '91: 12.95 \$, 197 pagg.), pag. 187, in “Sci Fiction”, 3 aprile 2002, in “Above the Human Landscape”, a cura di Willis E. McNelly e Leon E. Stover (Goodyear Publishing, '72: 9.95 \$, 387 + viii pagg.), pag. 223, “Alpha 4”, a cura di Robert Silverberg (Ballantine, '73: 1.25 \$, 279 pagg.), pag. 205, “Fantasy: The Literature of the Marvelous”, a cura di Leo P. Kelley (McGraw-Hill, '74: 3.96 \$, 305 pagg.), pag. 212, “The Star-Spangled Future” e “Cosmic Critiques: How & Why Ten Science Fiction Stories Work”, a cura di Ansen Dibell, Martin H. Greenberg e Isaac Asimov (Writer's Digest Books, '90: 12.95 \$, 197 pagg.), pag. 187, e in “Sci Fi Weekly”, 3 aprile 2002: http://www.scifi.com/scifiction/classics/classics_archive/spinrad/spinrad1.html; tradotto in ceco anche, come “Andělé “R””, in “Ikarie” n.5, '91 (Mladá fronta), in francese, anche da Michel Deutsch, come “Les Anges du cancer”, in “Espaces inhabitables-2”, a cura di Alain Dorémieux (Casterman, '73: 322 pagg.), pagg. 17-29, “Le livre d'or de

Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



la Science-Fiction” e “Nouvelles des siècles futurs”, a cura di Jacques Goimard e Denis Guiot (Omnibus, 2004: 25,00 €, 1256 pagg.), pagg. 567-576, in giapponese, da Hitoshi Yasuda, come “カーシノーマ・エンジェルス”, “別冊・奇想天外 n. 10/’81, #/15 (Kiso Tengai), in greco, da Ολγα Χατζηαναστασίου, come “Οι Αγγελοι του Καρκινώματος”, in “Μεγάλη Ανθολογία Επιστημονικής Φαντασίας, Τόμος 4” (Εξάντας, ’76) e in russo, da В. Жураховский, come “АРО>Ангелы раковой опухоли”, in “Молодёжь и фантастика” #2 (Днепропетровск, ’92: 48 pagg.), pagg. 36-38 e, da Элла Башилова, come “Shvatka-Схватка”, “Если” n. 10/’94, pagg. 51-55: <http://library.uic.nnov.ru/cgi-bin/lat/INOFANT/SPINRAD/shwatka.txt>; contributi critici: recensione a “Dangerous visions” di Marcello Bonati, “Intercom” n. 140/141, ’95, pag. 45

1968

-Racconto tradotto: “La collina degli elfi” (A Night in Elf Hill), in “Il continente perduto” (vedi), originariamente in “The Farthest Reaches”, a cura di Joseph Elder (Trident, agosto: 4.95 \$, 217 pagg.) poi (Pocket, ’69: 0.75 \$, 177 pagg.); tradotto in ceco, come “Cesta na Mindallu”, in “Srdce technopopu”, a cura di Jaroslav Olša jr. (AFSF s.r.o., ’92: 128 pagg.), in estone, in “Suur lõõsk” e in francese, da Guy Abadia, come “Sur la route de Mindalla”, in “Histoire stellaires”, “Fiction spécial” n. 15 (Opta, ’69: 6 franchi, 224 pagg.), pagg. 187-204 e in “Au coeur de l’orage”

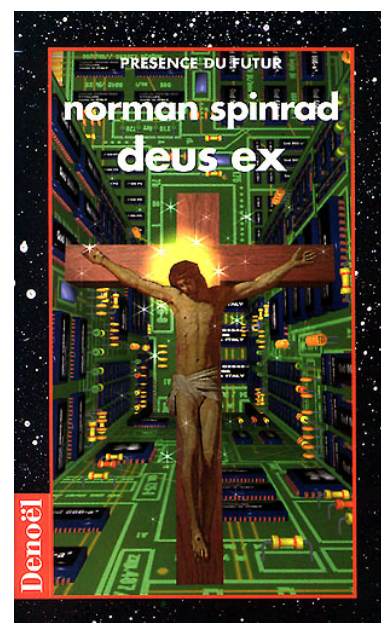
-Saggio non tradotto: “This Land Is Your Land, This Land’s Not My Land”, “Knight” vol. 6, # 9, novembre, pag. 10

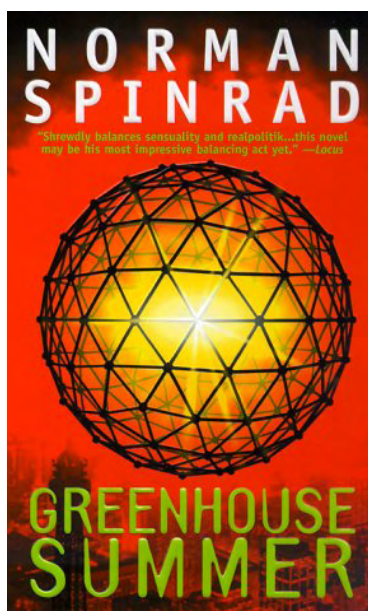
1969

-Racconto tradotto: “Cospirazione” (The Conspiracy), in “Il continente perduto” (vedi), originariamente in “New Worlds” n. 187, febbraio, pag. 46, illustrato da Prigann

-Racconto non tradotto: “Do Me Like You Did the Night Before”, “Knight” vol. 6, #11, marzo ’69, pag. 10

-Racconto tradotto: “L’ultimo urrà dell’orda d’oro” (The Last Hurrah of the Golden Horde), in “Cristalli di futuro” (The New Tomorrows, ’71), a cura dell’autore, “Galassia” n. 211, ed. La tribuna, ’76, trad. Gianni Montanari, pagg. 68-86 (vedi); originariamente in “New Worlds” n. 192, luglio, poi antologizzato in “Best Sf Stories from New Worlds 5”, a cura di Michael Moorcock (Panther, ’69: 0.26 £, 157 pagg.), pag. 9 poi (Berkley Medallion, ’71: 0.75 \$, 175 pagg.), l’antologia omonima, non tradotto, “Sf: Authors’ Choice 3”, a cura di Harry Harrison (G.P. Putnam’s, ’71: 222 pagg.) poi (Berkley, ’73: 0.95 \$), “The Nature of the Catastrophe”, a cura di Michael Moorcock e Langdon Jones (Hutchinson, ’71: 2.00 £, 213 pagg.), pag. 106, “Decade the 1960s”, a cura di Brian W. Aldiss e Harry Harrison (Macmillan, Uk, ’75: 287 pagg.), pag. 264 poi (Pan, ’79: 0.88 £, 287 pagg.), pag. 264, “The Star-Spangled Future” e “The New Nature of the Catastrophe”, a cura di Langdon Jones e Michael Moorcock (Millennium, ’93: 10.99 £, 436 + xii pagg.), pag. 71, poi (Orion, ’97: 6.99 £, 500 + xvi pagg.), pag. 78; tradotto in estone, in “Suur lõõsk”, in francese, da





Jacques Chambon e/o Jacques Guio, come "La dernière razzia de la Horde d'Or", in "Nouveaux mondes de la science-fiction", a cura di Jacques Chambon, "Fiction spécial" n. 22, '73 e in "Le livre d'or de la Science-Fiction", in russo come "Последний триумф золотой орды": http://lib.luksian.com/textsf-nf/trans_s/255/ e in spagnolo, come "Último hurra de la horda dorada", "Nueva dimensión" n. 61, '74 (Dronte)

-Racconto non tradotto: "The Entropic Gang Bang Caper", "New Worlds", agosto '69, poi antologizzato in "The Last Hurrah of the Golden Horde", non tradotto e "The Star-Spangled Future"; tradotto in bulgaro come "Скок на ентропията на груповия секс": <http://borislav.free.fr/mylib/text/637>, estone, in "Smert Vselennoi", a cura di Valentin Reliktov, '92, in francese, da Patrice Duvic, in "Au coeur de l'orage", in russo, da V. Reliktov-B. Реликтов, come "Skachok entropii massovyh sovokuplenij-Скачок энтропии массовых совокupлений", in "Смерть вселенной" (Васильевский остров, '91: 368 pagg.), pagg. 348-352: <http://library.uic.nnov.ru/cgi-bin/lat/INOFANT/SPINRAD/2c-34.txt> e in spagnolo, da Marcelo Dos Santos, come "Con-tundente cabriola de la pandilla entrópica", "Cuása" n. 5, '85

-Saggio non tradotto: "FIAWOL", "Knight" vol. 7, # 4, agosto, pag. 66

-Racconto tradotto: "Test per uno" (Dead End), in "Giochi di società", "Urania" n. 555, ed. Mondadori, '70 (144 pagg., 300 £; prezzo dei remainders: 10,00 €), trad. Mario Galli, pagg. 16-28; originariamente in "Galaxy", novembre, poi antologizzato in "The Last Hurrah of the Golden Horde", non tradotto; tradotto in francese, da Frank Straschitz, come "Impasse", "Galaxie" n. 74, luglio '70 e in "Au coeur de l'orage" e in greco, da Δεν Αναφέρεται, come "Ψυχорράγημα", in "Μικρά Πεζά" (Κατσάνος)

-Racconto tradotto: "Test per due" (Heroes Die But Once), in "Giochi di società", "Urania" n. 555, ed. Mondadori, '70 (144 pagg., 300 £ prezzo dei remainders: 10,00 €), trad. Beata Della Frattina, pagg. 29-42; originariamente in "If", dicembre, poi antologizzato in "No Direction Home", non tradotto; tradotto in francese, da Frank Straschitz, come "Les héros ne meurent qu'une fois", "Galaxie" n. 81, febbraio '71, e in "Au coeur de l'orage"

-Racconto tradotto: "I quattro cavalieri" (The Big Flash), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Orbit" n. 5, a cura di Damon Knight (Berkley Medalion, dicembre: 0.75 \$, 222 pagg.), pag. 199, poi antologizzato anche in "The World's Best Science Fiction: 1970", a cura di Donald A. Wollheim e Terry Carr (Ace, '70: 0.95 \$, 349 pagg.), pag. 328, "Voyages: Scenarios for a Ship Called Earth", a cura di Rob Sauer (Ballantine, '71: 316 pagg.), "Man Unwept: Visions from the Inner Eye", a cura di Stephen V. Whaley e Stanley J. Cook (McGraw-Hill, '74: 29.66 \$, 350 pagg.), pag. 252, "Social Problems Through Science Fiction", a cura di Martin H. Greenberg, John W. Milstead, Joseph D. Olander e Patricia S. Warrick (St. Martin's, '75: 356 pagg.), pag. 262, "The Best from Orbit", a cura di Damon Knight (Berkley, '75: 7.95 \$, 373 pagg.), pag. 187, poi in "The Best from Orbit Volumes 1-10" (Berkley Medal-



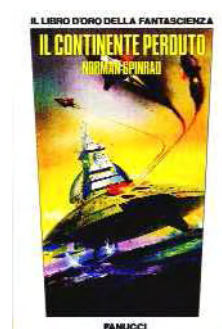
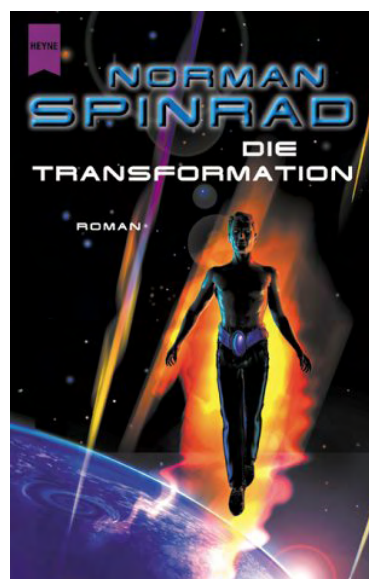
lion, '76: 1.95 \$, 373 pagg.), pag. 204, "The Star-Spangled Future", "The Road to Science Fiction #3: From Heinlein to Here", a cura di James E. Gunn (Mentor, '79) poi (Borealis, '96: 14.99 \$, 529 + xxvii pagg.), pag. 349; ed. polacca: "Droga do science fiction. Od Heinleina do dzisiaj" (Alfa, '87: 273 pagg.); trad. Andrzej Grabowski: "Wielki błysk"; "Countdown to Midnight: Twelve Great Stories About Nuclear War", a cura di H. Bruce Franklin (Daw, '84: 2.95 \$, 287 pagg.), pag. 180, "Beyond Armageddon: Survivors of the Megawar", a cura di Martin H. Greenberg e Walter M. Miller jr. (Donald I. Fine, '85: 18.95 \$, 387 pagg.), pag. 39 poi (Robinson, '87: 3.95 £, 386 pagg.), pag. 46 e "Nuclear War", a cura di Gregory Benford e Martin H. Greenberg (Ace, '88: 3.50 \$, 231 pagg.), pag. 73; tradotto in ceco, come "Veliký záblesk", in "Jiné světy-Zima 93" (Winston Smith, '93), in estone, in "Suur lõõsk", in francese, da Michel Deutsch, come "Le Grand flash", in "Espaces inhabitables-1", a cura di Alain Dorémieux (Casterman, '73: 330 pagg.), pagg. 297-326, "Le livre d'or de la Science-Fiction" e "Histoires de catastrophes", a cura di Jacques Goimard Demètre Ioakimidis e Gérard Klein (Livre de poche, '85: 5.00 €, 448 pagg.), pagg. 226-259, in giapponese, da Mariko Fukamachi, come "□□□□□ □□□□", "S-F Magazine" n.6/'83, #300, in greco, da Χριστόδουλος Λιθαρής, come "Η Μεγάλη Λάμψη", "Απαγορευμένος Πλανήτης" n. 1, giugno '96, in olandese, come "De Grote Klap", "Sf-verhalen" n. 6 (Het Spectrum, '71), pag. 26, in russo come "I vspyhnet ogon'...-И вспыхнет огонь...", "Музыкальная жизнь" n. 10/'72, pag. 11, e, da Ю. Жукова, in "Вирус бессмертия" (Паблицити, '92: 262 pagg.), pagg. 228-238: <http://library.uic.nnov.ru/cgi-bin/lat/INOFANT/SPINRAD/fire.txt> e in spagnolo, come "Gran fogonazo", in "Antología de novelas de anticipación" (Acervo, '72: 399 pagg.); premi: nomination Nebula '699

-Racconto tradotto: "Ancora una volta, con sentimento" (Once More, With Feeling), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Knight"; tradotto in francese in "Au coeur de l'orage"

-Racconto tradotto: "La macchina del giudizio" (The Doomsday Machine), "Star Trek" n. 3, a cura di James Blish, ed. Mondadori, '78 (144 pagg., 700 £; prezzo dei remainders: 8,00 €), trad. Rosella Sanità, pagg. 47-65; originariamente apparso; ed. or.: (Bantam: 0.60 \$, 118 pagg., poi '81: 1.75 \$, 128 pagg.) poi (White Lion, '75: 2.65 £) e (Corgi, '84: 1.48 £, 118 pagg.); ed. olandese: "Star Trek 3" (Luitingh, '76), pag. 20: "Het Laatste Wapen", tedesca "Enterprise 3" (Williams, '72: 162 pagg.): "Die Maschine des jüngsten Gerichts" e "Die Maschine des jüngsten Gerichts" (Pabel/Moewig: 1,50 marchi); dalla sceneggiatura dell'episodio del 20 ottobre '67 (stagione 2, 6), nomination premio Hugo '68

1970

-Antologia tradotta: "Il continente perduto" (The Last Hurrah of the Golden Horde-vedi "Il continente perduto" (No Direction Home, '75); ed. or.: (Doubleday: 3.24 \$, 215 pagg.), poi (Avon, '70: 0.75 \$, 223 pagg.); premi: finalista (8°) Locus '71; "Il libro d'oro della fantascienza" n. 8, ed. Fanucci, '85 (352 pagg., 20.000 £; prezzo dei remainders: 31,50 €; correlati critici: "Norman

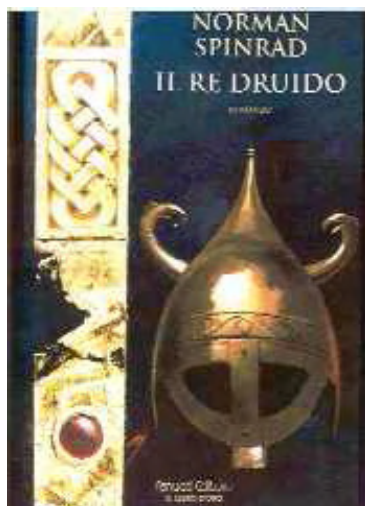




Spinrad e l'uso del linguaggio", di Gianni Pilo, pagg. 5-8), traduzioni di Gianni Pilo e Roberto Genovesi; omette "The Age of Invention" (pag. 11 ed. or.), "The Rules of the Road" (92), "Dead End" (102), "Deathwatch" (127), "Neutral Ground" (146), "It's a Bird! It's a Plane!" (171), "Subjectivity" (180), "The Entropic Gang Bang Caper" (193) e "The Last Hurrah of the Golden Horde" (199): "Prigioniero del proprio io" (Carcinoma Angels, '67), pagg. 215-224, ed. or.: 1, "Il mercantile dello spazio" (Outward Bound, '64), pagg. 225-260, 17, "Figlia della mente" (A Child of Mind, '65), pagg. 261-279, 49, "L'equalizzatore" (The Equalizer, '64), pagg. 281-290, 66, "L'ultimo degli zingari" (The Last of the Romany, '63), pagg. 291-302, 75, "Gli empi" (Technicality, '66), pagg. 303-309, 86, "La collina degli elfi" (A Night in Elf Hill, '68), pagg. 310-325, 113, "Psicanalisi" (The Ersatz Ego, '64), pagg. 326-340, 132 e "Ancora una volta, con sentimento" (Once More, With Feeling, '69), pagg. 341-351, 161; contributi critici: non tradotti: recensione di Algis Budrys, "Galaxy", febbraio '71, pag. 117

-Racconto tradotto: "Il continente perduto" (The Lost Continent), nell'antologia omonima (vedi), e in Vamps, originariamente in "Science Against Man", a cura di Anthony Cheetham (Avon, dicembre: 0.75 \$, 221 pagg.), pag. 9, poi (Sphere, '71: 0.30 £, 222 pagg.), pag. 9, poi antologizzato anche in "Alpha 6", a cura di Robert Silverberg (Berkley Medallion, '76: 1.50 \$, 211 + x pagg.), pag. 1, "The Star-Spangled Future" e "Other Americas"; tradotto in francese, da Michel Deutsch, come "Continent perdu", in "Futur année zéro", a cura di Alain Derémieux (Casterman, '75: 5.26 €, 258 pagg.) e in "Le livre d'or de la Science-Fiction", in olandese, come "Het verloren continent", in "Kleine science fiction-omnibus 3" (Bruna, '72, poi '79), pag. 58 e in ungherese, da Gálvölgyi Judit, come "Az elveszett földrész", "Galaktika" n. 108, settembre '89, pag. 68

-Racconto tradotto: "Il prigioniero del tempo" (The Weed of Time), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Alchemy & Academe", a cura di Anne McCaffrey (Doubleday: 239 pagg.) poi (Ballantine, '80: 2.25 \$, poi '89: 5.99 \$; 271 + xiii pagg.); ed. ceca: "S alchymisty nejsou žerty" (Perseus, '96): "Rostlina času"; poi "Vertex", agosto '73 e antologizzato anche in "The 1974 Annual World's Best Sf", a cura di Donald A. Wollheim e Arthur W. Saha (Daw, '74: 1.25 \$, 280 pagg.), pag. 105 poi (SFBC, '74: 1.98 \$, 245 + x pagg.), pag. 85, ed. Uk: "The World's Best Sf Short Stories No. 1" (The Elmfield Press, '75: 9.74 \$, 280 pagg.), pag. 105, "Strange Glory", a cura di Gerry Goldberg (McClelland&Stewart, Canada, '75: 152 pagg.), ed. States: (St. Martin's, '77: 2.49 \$, 148 pagg.), pag. 39, "Wollheim's World's Best Sf: Series Three", a cura Donald A. Wollheim e Arthur A. Saha (Daw, '79: 2.25 \$, 280 pagg.) e "Philosophy and Science Fiction", a cura di Michael Philips (Prometheus, '84: 12.95 \$, 292 pagg.), pag. 128; tradotto in estone, in "Suur lõõsk", in francese, da France-Marie Watkins, come "L'Herbe du temps", in "Univers 01", a cura di Jacques Sadoul (J'Ai Lu, '75: 192 pagg.), pagg. 122-131, "Le livre d'or de la Science-Fiction" e "Une Histoire de la science-fiction-3. 1958-1981, l'expansion", a cura di Jacques Sadoul (Librio, 2000: 10 franchi, 128 pagg.), pagg. 65-74, in russo, da A. Новиков, come "Сорняк времени",



“Если” n. 10/’93, pagg. 23-29, e, da И. Невструев, come “Трава времени”, in “Фата-моргана 8” (Флокс, ’93: 480 pagg.), pagg. 263-270: <http://tarranova.lib.ru/translat/s/raznoe/spinrd01.txt> e in spagnolo, da Luis Gómez Galiano, come “Hierba del tiempo”, in “Marginalia 1” (Francisco Arellano, ’80: 192 pagg.)

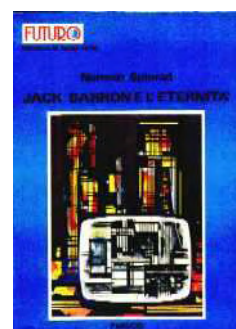
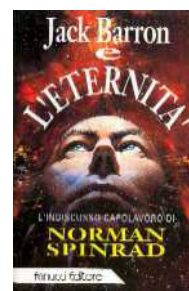
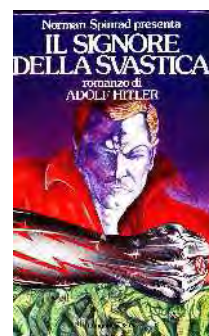
-Saggio in volume non tradotto: “Fragments of America”, a cura di, e con un’introduzione, di Roger Lovin (Now Library Press: 315 pagg.); raccoglie i brani della rubrica omonima in “Knight”, pubblicati fra gli anni ’60 e i ’70, di cui solo in parte si dice nei saggi sparsi (vedi “This Land Is Your Land, This Land’s Not My Land” e “FIAWOL”)

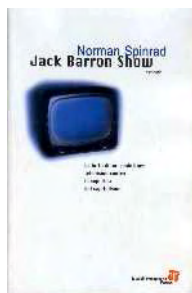
-Saggio non tradotto: “Foreword: The Frontiers of Edgeville”, a “Over the Edge: Stories From Somewhere Else”, di Harlan Ellison (Belmont, ’70: 0.75 \$, 191 pagg), poi (Belmont/Tower, ’72: 0.95 \$, 191 pagg.), pag. 9, poi in “Edge-works”, sempre di Harlan Ellison (White Wolf, ’96: 21.99 \$, 434 pagg., poi ’99: 16.99 \$, 652 pagg.), pag. xxii

1971

-Curazione tradotta: “Cristalli di futuro” (The New Tomorrows); ed. or.: (Belmont, ottobre: 0.95 \$, 236 pagg.), poi (Belmont/Tower, ’73: 0.95 \$, 235 pagg.), “Galassia” n. 211, ed. La tribuna, ’76 (160 pagg., 800 £; prezzo dei remainders: 10,00 €), trad. Gianni Montanari; dell’autore: “Introduzione” (The New Tomorrows), pagg. 6-13, 9 ed. (Belmont/Tower), e “L’ultimo urrà dell’orda d’oro”, pagg. 68-86, 175

-Racconto tradotto: “L’era psichedelica” (No Direction Home), in “Il continente perduto” (vedi), originariamente in “New Worlds 2: The Science Fiction Quarterly”, a cura di Michael Moorcock (Sphere, ’71: 0.30 £, 187 pagg.), pag. 32, poi come “New Worlds Quarterly #2” (Berkley Medallion, ’71: 0.95 \$, 192 pagg.), poi antologizzato anche in “The Best Science Fiction of the Year”, a cura di Terry Carr (Ballantine, ’72: 1.25 \$, 340 + ix pagg, poi ’76: 1.95 \$, 340 pagg.), pag. 227, 2ª ed., “Best Sf: 1971”, a cura di Harry Harrison e Brian W. Aldiss (G.P. Putnam’s, ’72: 5.95 \$, 253 pagg.), pag. 224 poi (Berkley Medallion, ’72: 0.95 \$, 287 pagg.), pag. 255, ed. Uk, “The Year’s Best Science Fiction No. 5” (Sphere, ’72: 0.35 £, 240 pagg.), “Dream Trips”, a cura di Michel Parry (Panther, ’74: 0.35 £, 160 pagg.), pag. 135, “Modern Science Fiction”, a cura dell’autore, “Social Problems Through Science Fiction”, a cura di Martin H. Greenberg, John W. Milstead, Joseph D. Olander e Patricia S. Warrick (St. Martin’s, ’75: 356 pagg.), pag. 121 e (Macmillan, ’75: 11.95, 16.95 \$), l’antologia omonima, “The Star-Spangled Future” e “New Worlds: An Anthology”, a cura di Michael Moorcock (Fontana Flamingo, ’83: 3.50 £, 512 pagg.), pag. 294, poi (Thunder’s Mouth, 2004: 18.95 \$, 386 + xxx pagg.), pag. 291; tradotto in francese, da Bruno Martin, come “Nulle part où aller”, in “Futur année zéro”, a cura di Alain Dorémieux (Casterman, ’75: 3.81 €, 258 pagg.), in “Le livre d’or de la Science-Fiction” e, da Frank Straschitz, come “Nulle part chez soi”, in “Histoires de l’an 2000”, a cura di Jacques Goimard, Demètre Ioakimidis e Gérard Klein (Livre de poche, ’85: 8.29 €, 384 pagg.,



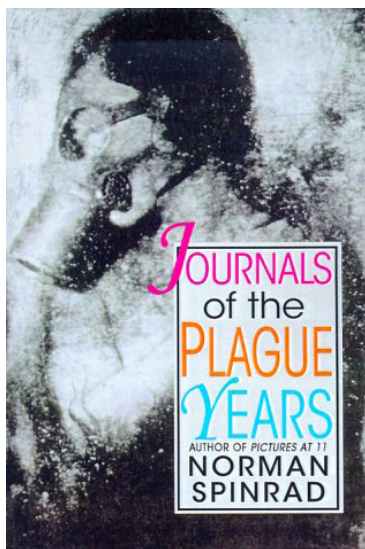


Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica

poi '99: 416 pagg.), pagg. 248-270, 257-279; e, ancora come "Nulle part où aller", in "Etonnants voyageurs-Utopies S.F.", a cura di Jacques Chambon e Michel Le Bris (Hoebeke, 2000, poi 2006: 22.17 €, 300 pagg.), pagg. 49-73, in greco, da Τάκης Αλεπάκος, come "Δρόμος Χωρίς Γυρισμό", in "Θεματική Ανθολογία Επιστημονικής Φαντασίας: Νέο Κύμα" (Alien, '93), in norvegese, da Leonard Borgzinner e Geir Arne Moi, come "Ingen retning hjem", in "Nye Atlantis", "Nova-serien" (Bok og magasinforl, '82: 131 pagg.) e in spagnolo, da Sebastián Castro e/o Domingo Santos, come "Ningún lugar donde ir", in "Antología no euclidiana/2" (Acervo, '78: 471 pagg.)

1972

-Romanzo tradotto: "Il signore della svastica" (The Iron Dream, '72), "La ginestra" n. 148, Longanesi, '76 (248 pagg., 3.900 £; prezzo dei remainders: 13.00 €), "TeaDue" n. 200, ed. Associati, '94 (248 pagg., 13.000 £; prezzo dei remainders: 5,90 €), trad. Lella Costa, e, nella trad. di Maurizio Nati, come "Il signore della svastica. Romanzo di fantascienza di Adolf Hitler", "Collezione immaginario. Solaria" n. 17, ed. Fanucci, 2005 (302 pagg., 15,00 €; correlati critici: "Nota sull'autore", dell'autore, pag. 9, "Pos-postfazione. Uno scrittore di fantascienza nel mondo di Schickelgruber", di Carlo Pagetti, pag. 295); un estratto in "Fantascienza" n. 2, ed. Ciscato, '76 (70 pagg., 700 £; prezzo dei remainders: 15,00 €), trad. ?, pagg. 65-66; ed. or.: (Panther: 0.50 £, 255 pagg., poi '74, con una "Afterword to the second edition", di Homer Whipple, pagg. 245-255), poi (Avon: 0.95 \$, 255 + ix pagg., poi '77: 2.25 \$, 255 pagg.), (Equinox/Avon, '75: 1.95 \$, 255 pagg.), (Gregg Press, '77: 13.00 \$, 255 pagg.), (Jove, '78: 383 pagg.), (Pocket Books, '82: 2.95 \$, 256 pagg.), (Bantam Spectra, '86: 3.95 \$, 256 pagg.) e (Toxic, '99: 6.99 £, 253 pagg.), con una nuova postfazione di James Sallis; tradotto in ceco, come "Železný sen" (AFSF s.r.o., '95), in estone, da Lasse Nikkarev come "Terasunelm" (Skarabeus, '98: 232 pagg.), in francese, da Jean-Michel Boissier, come "Rêve de fer" (Opta, '73: 264 pagg.), poi (Livre de poche, '77: 352 pagg.), (Presses de la cite, '85: 22 franchi, 288 pagg.), (Presses pocket, '92: 8.29 €, 288 pagg.) e (Guillemard, 2006: 11.07 €, 386 pagg.), in giapponese, da Hiroshi Aramata, come "鉄の夢" (Hayakawa Shobo, '80) poi (Hayakawa bunko, '86), in portoghese, come "Sonho de ferro" (Livreria José Olympio, '76: 248 pagg.), in rumeno, come "Visul de Fier" (Nemira, '94: 316 pagg.), in russo, da A. Беньковский, come "Стальная мечта", in "Стальная мечта" (Центрполиграф, '96: 512 pagg.), pagg. 239-510, con "The Men in the Jungle", in spagnolo, da Aníbal Leal, come "El Sueño de Hierro" (Minotauro, '79: 319 pagg.) e (Grupo Editorial AJEC, 2006: 15.95 €, 272 pagg.), con una "Presentación" di Raúl David González del Águila, "El emperador de todas las cosas" (Emperor of everything), dell'autore (vedi) e l'articolo di Pablo Capanna "Sueños de la razón, y algunos monstruos" e in tedesco, da Walter Brumm, come "Der stählerne Traum" (Heyne, '81: 4.87 €, 302 pagg.); contributi critici: recensioni di Giuseppe Caimmi, "Robot" n. 6, ed. Armenia, '76, pagg. 153-4, in "Fantascienza" n. 3, anno 1°, ed. Ciscato, '76, pag. 36, in "Nei labirinti della fantascienza", a cura del collettivo "Un'ambigua utopia", "Universale economica" n. 879, ed. Feltrinelli, '79, pagg. 175-6, Gianpaolo Rai, "Corriere della fantascienza", 26 settembre 2005: <http://www.fantascienza.com/magazine/libri/6123/>, e "Quad-

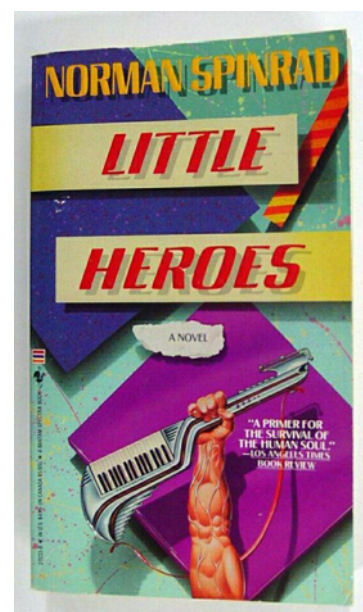


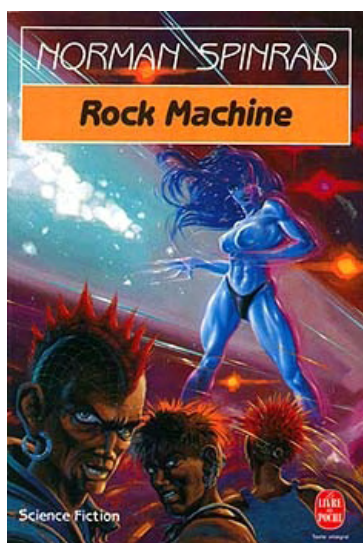
erni d'altri tempi" n. 5, 2006: <http://quadernisf.altervista.org/numero5/libri/si-gnoresvastica.htm> e Niccolò, <http://www.nothingburnsinhell.com/spin.htm>, e "Spinrad proibito in Germania", di Piergiorgio Nicolazzini, in "Il mondo della Sf", "Cosmo Sf" n. 3/'82, ed. Nord e "Giugno, le novità in libreria" e "Quando Adolf Hitler scriveva fantascienza", di Pino Cottogni, "Corriere della fantascienza", 9 giugno 2005: <http://www.fantascienza.com/magazine/notizie/5866/> e 19 luglio 2005: <http://www.fantascienza.com/magazine/notizie/6013/>; non tradotti: recensioni di Malcolm Edwards, "Vector" #64, marzo/aprile '73, Dorothy Simon, "Vertex", aprile '73, Cy Chauvin, "Delap's F & Sf Review", luglio '75, pag. 18, le spagnole di: Otrebor, "If" n. 1, '79, Emilio Serra, "Nueva dimensión" (Dronte) n. 111, '79, Javier Redal, "Nueva dimensión", "Sf reviews.net": <http://www.sfreviews.net/irondream.html>, Paul J. McAuley, "Interzone" #154, aprile 2000, pag. 57, e, ancora spagnole, Alejandro Serrano, "Fantasymundo", 21 giugno 2006: <http://www.fantasymundo.com/articulo.php?articulo=345> e Sergio Alejandro Amira, "TauZero" n. 18, 2006; Laurent Leleu, "Bifrost" n. 43, francese, luglio 2006 e Paul Di Filippo, "Sci Fi Weekly", 10 ottobre 2006: <http://www.scifi.com/sfw/books/classic/sfw13831.html>, e "On Norman Spinrad's 'The Iron Dream'", di Ursula K. Le Guin, "Science Fiction Studies" #1, vol. 1, parte 1, primavera '73: <http://www.depauw.edu/sfs/backissues/1/leguin1art.htm>, "The Gregg Press Science Fiction Series (Continued)", di R.D. Mullen, "Science Fiction Studies" #15, vol. 5, parte 2, luglio '78: <http://www.depauw.edu/sfs/birs/bir15.htm> e "Swords, Sorcery, & Swastikas", di Eric Lindh, "Strange Words": <http://www.strangewords.com/archive/irondream.html>; premi: Apollo (francese) '74, nomination Nebula '72, finalista (10°) Locus '73

-Racconto tradotto: "La sconfitta" (Heirloom), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Los Angeles Staff", un estratto in: http://db.peacelink.org/forum/thread.php?id_forum=2&id=311; tradotto in francese in "Le livre d'or de la Science-Fiction" e in greco, da Πόπη Γερονιμάκη, come "Κληρονομικό Κειμήλιο", "Περιοδικό" (?)

1973

-Racconto tradotto: "Un oggetto di pregio" (A Thing of Beauty), in "Il continente perduto", come "Qualcosa di bello", poi in "Storie del pianeta azzurro", a cura di Sandro Pergameno, "Grandi opere" n. 13, ed. Nord, '87 (800 + xiv pagg., 30.000 £; prezzo dei remainders: 52,00 €; correlati critici: presentazione del curatore, pag. 141), trad. Maria Cristina Pietri, pagg. 141-157; originariamente in "Analog", gennaio, poi antologizzato anche in "Best Science Fiction for 1973", a cura di Forrest J. Ackerman (Ace, '73: 1.25 \$, 268 pagg.), pag. 16, "Best Science Fiction Stories of the Year-1973", a cura di Lester Del Rey (Ace, '74: 305 pagg.), "Nebula Award Stories 9", a cura di Kate Wilhelm (Harper & Row, '74: 9.95 \$, 241 pagg.), "2020 Vision", a cura di Jerry E. Pournelle (Avon, '74, poi '80: 2.25 \$, 192 pagg.), "The Best of Analog", a cura di Ben Bova (Baronet, '78: 2.25 \$, 418 pagg.), pag. 310 poi (Ace, '79: 2.25 \$, 418 pagg.), pag. 310, "The Star-Spangled Future" e "The Oxford Book of Science Fiction Stories", a cura di Tom Shippey (QPD, '92: 22.50 \$, 587 pagg.), pag. 420, e in versione E-Book (Fictionwise.com, 2007: 0.75 \$): [!\[\]\(d66ff64371a51729ac8c1cdaa685ba6f_img.jpg\)](http://fic-</p></div><div data-bbox=)





tionwise.com/ebooks/eBook47952.htm; tradotto in ceco come "Dokonalý skvost", "Ikarie" n. 3/2000 (Mladá fronta), in estone, come "Kehastunud ilu", in "Geja", a cura di Niina Berkova, '90, e in "Suur lõõsk", in francese, da Patrice Duvic, in "Le livre d'or de la Science-Fiction" e, da Michel Lederer, come "A thing of beauty", in "Histoires fausses", a cura di Jacques Goimard, Demètre Ioakimidis e Gérard Klein (Livre de poche, '84, poi '96: 6.91 €, 416 pagg.), pagg. 244-266, in giapponese, da Hisashi Kuroma, come "□□□□", "S-F Magazine" n. 10/'81, #278, in polacco, da Zofia Uhrynowska-Hanasz, come "Coś pięknego", in "Rakietowe szlaki 2" (Czytelnik, '78: 274 pagg.), in russo, come "Творение прекрасного", "Смена" n. 22/'85, pagg. 26-27, da B. Баканов, in "Современная фантастика" (Книжная палата, '88: 704 pagg.), pagg. 610-621, "Горячая линия" (Мысль, '90: 432 pagg.), pagg. 411-419 e "Жизнь коротка" (Act, 2005: 701 pagg.), pagg. 486-499 e, come "Сделка", "Энергия" n. 12/'85, in spagnolo, da Felipe Vergara, come "Objeto bello", "El péndulo" n. 5, '81 (De la urraca) e in ungherese, da S. Kovács Judit, come "A szépséges műalkotás", "Galaktica" n. 83, agosto '87, pag. 29; premi: nomination Nebula '73

-Racconto tradotto: "Tutti i suoni dell'arcobaleno" (All the Sounds of the Rainbow), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Vortex", giugno, poi antologizzato anche in "Psy-Fi One: An Anthology of Psychology in Science Fiction", a cura di Kenneth B. Melvin, Stanley L. Brodsky e Raymond D. Fowler (Random, '77: 6.55 \$, 299 + xiii pagg.), pag. 81 e "The Star-Spangled Future"; tradotto in francese in "Le livre d'or de la Science-Fiction" e in polacco, da Krystyna Korwin-Mikke e Robert Szmidt, come "Wszystkie dźwięki tęczy", in volume (Iskry, '86: 40 pagg.)

-Saggio non tradotto: "B. F. Skinner: The Man in the Maze", "Analog", giugno

-Racconto tradotto: "Lo sport nazionale" (The National Pastime), in "Il continente perduto" (vedi), originariamente in "Nova 3", a cura di Harry Harrison (Walker: 6.95 \$, 243 + ix pagg.), pag. 119 poi (Sphere, '75: 0.55 £, 192 pagg.), poi come "The Outdated Man" (Dell, '75: 0.95 \$, 224 pagg.), pag. 113, poi antologizzato anche in "Best Science Fiction Stories of the Year-1973", a cura di Lester Del Rey (Ace, '74: 305 pagg.), "Run to Starlight, Sports Through Science Fiction", a cura di Martin H. Greenberg, Joseph D. Olander e Patricia S. Warrick (Delacorte, '75: 360 pagg.), "Future Pastimes", a cura di Scott Edelstein (Aurora, '77: 6.95 \$, 325 pagg.), pag. 27, "The Star-Spangled Future" e "Isaac Asimov's Wonderful Worlds of Science Fiction # 2: The Science Fictional Olympics", a cura di Isaac Asimov, Martin H. Greenberg e Charles G. Waugh (Signet, '84: 3.50 \$, 356 pagg.), pag. 150; tradotto in estone, in "Suur lõõsk"

-Racconto non tradotto: "World of Gray", in "Demon Kind", a cura di Roger Elwood (Avon: 0.75 \$, 192 pagg.), pag. 73

1974

-Racconto tradotto: "Nell'occhio del ciclone" (In the Eye of the Storm), in "Il

Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



continente perduto" (vedi), originariamente, come "Eye of the Storm", in "If", gennaio/febbraio; tradotto in francese, da Daphné Halin, come "Celui qui lança un défi à l'orage", "Galaxie" n. 124, settembre '74 e, da Patrice Duvic, in "Au coeur de l'orage" e in spagnolo, da Gregorio Cáceres, come "En el ojo de la tormenta", "El péndulo" n. 9, '82 (De la urraca)

-Sceneggiatura: "Land of the Lost-Tag Team", 5 ottobre '74 (stagione 1, episodio 5), regia: Dennis Steinmetz

-Saggio non tradotto: "Psychesomics: The Emerging Science of Consciousness", "Analog", ottobre

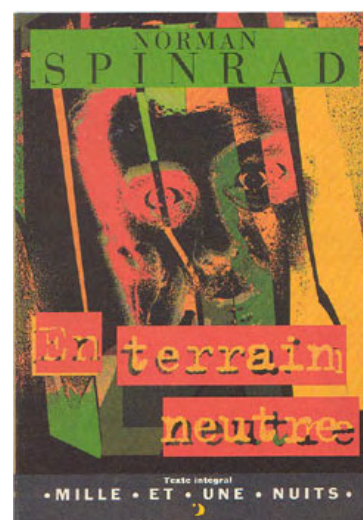
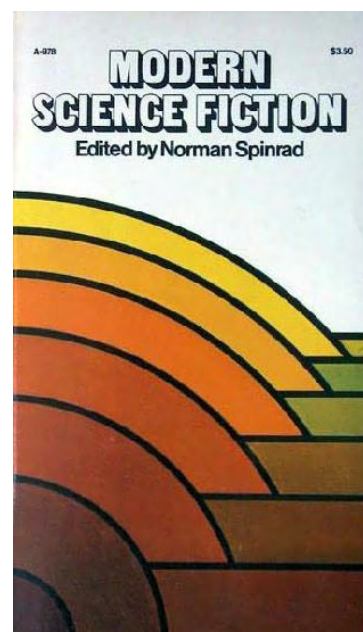
-Racconto non tradotto: "Riding the Torch", in "Threads of Time", a cura di Robert Silverberg (Nelson: 7.95 \$, 207 pagg.) poi (Fontana, '77: 0.75 £, 207 pagg.), pag. 146, poi antologizzato in "Binary Star" #1, a cura di James R. Frenkel (Dell, '78: 1.75 \$, 251 pagg.), pag. 157, "The 7 Cardinal Virtues of Science Fiction", a cura di Isaac Asimov, Martin H. Greenberg e Charles G. Waugh (Fawcett, '81: 2.50 \$, 350 pagg.), pag. 67, poi in "The Seven Deadly Sins and Cardinal Virtues of Science Fiction" (Bonanza/Crown, '82: 1.99 \$, 317+350 pagg.), in volume, (St. Martin's, '84: 6.95 \$, 166 pagg.), con illustrazioni di Tom Kidd e postfazioni di Robert L. Forward e James Frenkel, poi in "Riding the Torch/Tin Soldier" (Tor, '90: 3.50 \$, 114/68 pagg.), con "Tin Soldier", di Joan D. Vinge, e "The Mammoth Book of Fantastic Science Fiction: Short Novels of the 1970s", a cura di Isaac Asimov, Charles G. Waugh e Martin H. Greenberg (Carroll & Graf, '92: 9.95 \$), poi (Robinson, '92: 5.99 £): 535 pagg., pag. 213; tradotto in francese, in volume, da Jacques Martinache, come "Les Avaleurs de vide" (Presses de la cite, '79: 8.99 €, 160 pagg.), poi (Pocket, '93: 6.59 €, 160 pagg.), in polacco, da Jolanta Kozak, come "Jeździec na pochodni" (Miesięcznik, '75), in spagnolo, da Jorge Luis Mustieles, come "Jinetes de la antorcha" (Ediciones B, '87: 190 pagg.), con una "Presentació" e una "Referencia bibliográfica de Norman Spinrad" di Miquel Barceló, in svedese, da Bertil Mårtensson, come "Fackelryttarna" (Laissez faire, '86: 151 pagg.) e in tedesco, da Birgit Ress-Bohusch, come "Flammenritt" (Heyne, '77, poi '85: 2.43 €, 126 pagg.); premi: nomination Hugo '75, finalista (3°) Locus '75; contributi critici: recensioni, spagnole, di Ignacio Romeo, "Nexus" n. 2, '87 e "Tránsito boletín Informativo" n. 7, '88

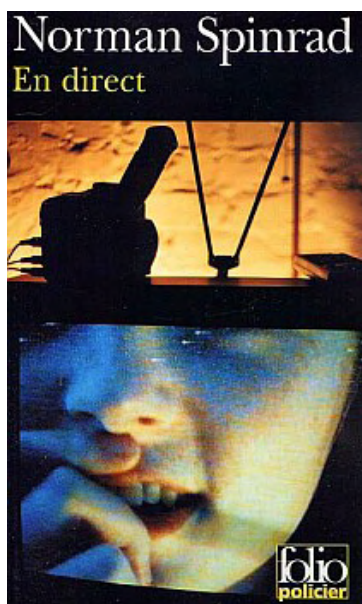
-Curazione non tradotta: "Modern Science Fiction" (Doubleday: 3.50 \$, 560 pagg.); dell'autore: "Foreword", "Introduction-Modern Science Fiction", "The Full Flowering", "The Postwar Awakening", "The Golden Age" e il racconto "No Direction Home"; premi: finalista (7°) Locus '75

1975

-Romanzo non tradotto: "Passing Through The Flame" (Berkley, febbraio: 8.95 \$, 563 pagg.); tradotto in rumeno, da Liviu Radu, come "Trecand prin flacari" (Nemira, 2000: 592 pagg.)

-Racconto non tradotto: "Holy War on 34th Street", "Playboy", marzo, poi





antologizzato in "The Star-Spangled Future"

-Antologia tradotta: "Il continente perduto" (No Direction Home, '75-vedi "Il continente perduto" (The Last Hurrah of the Golden Horde, '70); ed. or.: (Pocket, maggio: 1.25 \$, 238 pagg.), poi (Fontana, '77: 1.63 \$, 190 pagg.); premi: finalista (12°) Locus '76; "Il libro d'oro della fantascienza" n. 8, ed. Fanucci, '85 (352 pagg., 20.000 £; prezzo dei remainders: 31,50 €; correlati critici: "Norman Spinrad e l'uso del linguaggio", di Gianni Pilo, pagg. 5-8), traduzioni di Gianni Pilo e Roberto Genovesi; omette "Heroes Die But Once", pag. 121 ed. (Fontana), 5° (diverso ordinamento) originale; comprende: "L'era psichedelica" (No Direction Home, '71), pagg. 11-27, 9 ed. (Fontana) 2° ed. or., "La sconfitta" (Heirloom, '72), pagg. 29-36, 24, 11°, "I quattro cavalieri" (The Big Flash, '69), pagg. 37-58, 31, 1°, "Cospirazione" (The Conspiracy, '69), pagg. 59-63, 52, 10°, "Il prigioniero del tempo" (The Weed of Time, '70), pagg. 65-73, 56, 3°, "Qualcosa di bello" (A Thing of Beauty, '73), pagg. 75-91, 63, 4°, "Il continente perduto" (The Lost Continent, '70), pagg. 93-141, 78, 7°, "Lo sport nazionale" (The National Pastime, '73), 143-162, 132, 8°, "Nell'occhio del ciclone" (In the Eye of the Storm, '74), pagg. 163-178. 149, 9°, "Tutti i suoni dell'arcobaleno" (All the Sounds of the Rainbow, '73), pagg. 179-213, 162, 6°; contributi critici: non tradotti: recensioni di Alan Brennert, "Delap's F & Sf Review", settembre '75, pag. 23, John Clute, "Vector" #76/77, agosto/settembre '76 e Phil Stephensen-Payne, "Paperback Parlour" vol. 1, n. 6, dicembre '77

-Saggio non tradotto: "Introduction" a "A Canticle for Leibowitz", di Walter M. Miller jr. (Gregg Press, giugno: 14.00 \$, 320 + xii pagg.)

-Saggio non tradotto: "Energy and Survival: The Fork in the Road", "Analog", luglio

-Racconto non tradotto: "Sierra Maestra", "Analog", ottobre, pag. 147, illustrato da Douglas Beekman, poi antologizzato in "The Star-Spangled Future" e "The Survival of Freedom", a cura di Jerry E. Pournelle e John F. Carr (Fawcett, '81: 2.95 \$, 384 pagg.); tradotto in francese, da Jean Bonefoy, come "Sierra Maestra", in "Univers 19", a cura di Jacques Sadoul (J'Ai Lu, '79: 160 pagg.), pagg. 106-115; premi: finalista (6°) Locus '76

1976

-Racconto non tradotto: "The Perils of Pauline", "Swank", maggio, poi antologizzato in "The Star-Spangled Future"

-Saggio non tradotto: "On Being Your Own Agent", in "The SFWA Handbook", a cura di Mildred Downey Broxon (SFWA, giugno, poi '96: senza prezzo, 147 pagg.), pag. 35

-Saggio non tradotto: "Space Colonies", "Analog", luglio

-Saggio non tradotto: "Rubber Sciences", in "The Craft of Science Fiction",

Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



a cura di Reginald Bretnor (Harper & Row, agosto: 9.95 \$, 313 pagg.), pagg. 54-69; vedi "The Craft Is Not the Art", di Brian W. Aldiss, "Science Fiction Studies" #11, vol. 4, parte 1, marzo '77: http://www.depauw.edu/sfs/reviews_pages/r11.htm#A11; tradotto in francese, da Jean Bonnefoy, come "Les Sciences souples" in "Univers 15", a cura di Jacques Sadoul (J'Ai Lu, '78: 160 pagg.), pagg. 121-140

1977

-Racconto non tradotto: "Blackout", "Cosmos Sf&F Magazine", settembre, poi antologizzato in "The Star-Spangled Future"; tradotto in francese, come "Black-out", in "Le livre d'or de la Science-Fiction" e, da Patrice Duvic, in "L'Année 1977-1978 de la Science-Fiction et du Fantastique", a cura di Jacques Goimard (Julliard, '78, poi '98: 11.58 €, 320 pagg.), pagg. 103-113, in spagnolo, da Miquel Barceló, come "Black-out", "Kandama" n. 3, '81 e in ungherese, da Gálvölgyi Judit, come "Hírzárlat", "Galaktika" n. 106, luglio '89, pag. 2

-Saggio non tradotto: "Why I Am Not Announcing That I Am Leaving Science Fiction", "Thrust" #9, autunno, pag. 4

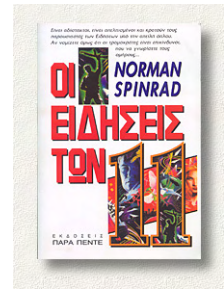
-Saggio non tradotto: "Introduction" a "Galaxies Like Grains of Sand", di Brian W. Aldiss (Gregg Press: 9.00 \$, 144 pagg.), poi (Panther, '79: 4.22 \$, 188 pagg.), pag. 9 e (Gollancz, '89: 2.99 £, 188 pagg.), pag. 9

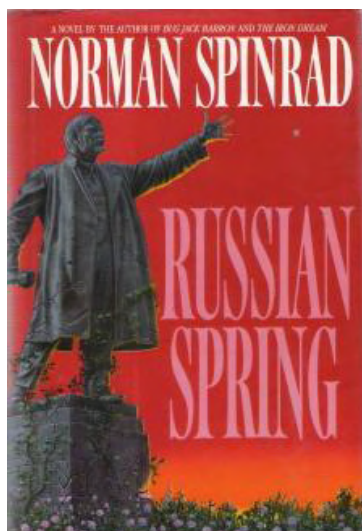
1978

-Antologia non originale: "Le livre d'or de la Science-Fiction-Norman Spinrad", francese, a cura di Patrice Duvic (Presses Pocket, 2° trimestre, poi '98: 4.57 €, 352 pagg.), trad. Michel Demuth, Jacques Guio, Michel Deutsch e France-Marie Watkins; comprende: "Préface", di Patrice Duvic, pagg. 7-21, "Le Dernier des Romani" (The Last of the Romany), pagg. 23-39, "Subjectivité" (Subjectivity), pagg. 41-59, "Les Anges du cancer" (Carcinoma Angels), pagg. 61-75, "Le Dernier hurrah de la horde d'or" (The Last Hurrah of the Golden Horde), pagg. 77-102, "Le Grand flash" (The Big Flash), pagg. 103-135, "L'Herbe du temps" (The Weed of Time), pagg. 137-149, "Continent perdu" (The Lost Continent), pagg. 151-215, "Nulle part où aller" (No Direction Home), pagg. 217-241, "La Beauté de la chose" (A Thing of Beauty), pagg. 243-266, "Souvenir de famille" (Heirloom), pagg. 267-280, "Tous les sons de l'arc-en-ciel" (All the Sounds of the Rainbow), pagg. 281-325, "Blackout" (Blackout), pagg. 327-344 e, di anonimo, "Bibliographie", pagg. 345-349

-Saggio non tradotto: "On Alpers on Heroic Fantasy and Nazism", "Science Fiction Studies" # 15, vol. 5, parte 2, luglio: <http://www.depauw.edu/sfs/back-issues/15/notes15.htm>

-Saggio non tradotto: "Afterword" a "Destiny Times Three", di Fritz Leiber, in "Binary Star #1", a cura di James R. Frenkel (Dell, agosto: 1.75 \$, 251 pagg.), pag. 150





-Saggio non tradotto: "Biography", "Contemporary Authors 14" (Thomson Gale): <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/bio.htm>

1979

-Antologia non tradotta: "The Star-Spangled Future" (Ace, luglio: 2.25 \$, 401 pagg.); comprende: "Introduction: The Star-Spangled Future", pag. 1, "Introduction: Science Fiction Time", pag. 17, "Carcinoma Angels", pag. 19, "All the Sounds of the Rainbow", pag. 35, "The Perils of Pauline", pag. 81, "The Last Hurrah of the Golden Horde", pag. 103, "Holy War on 34th Street", pag. 129, "Blackout", pag. 145, "Introduction: New Worlds Coming", pag. 165, "The National Pastime", pag. 169, "It's a Bird! It's a Plane!", pag. 199, "The Entropic Gang Bang Caper", pag. 215, "The Big Flash", pag. 227, "No Direction Home", pag. 261, "Introduction: Those Who Survive", pag. 289, "Sierra Maestra", pag. 291, "A Thing of Beauty", pag. 307 e "The Lost Continent", pag. 331; premi: finalista (9°) Locus '80

-Romanzo tradotto: "Tra due fuochi" (A World Between), "Sf narrativa d'anticipazione" n. 29 (332 + x pagg., 6.000 £; prezzo dei remainders: 10,00 €; correlati critici: "«A World Between»: dall'incubo di Hitler al sogno di McLuhan", di Carlo Pagetti, pag. I), "Tascabili fantascienza" n. 9.26 (332 pagg., 10.000 £; prezzo dei remainders: 3,00 €), "Cosmo argento" n. 300 (332 pagg., 22.000 £; prezzo dei remainders: 10,00 €), ed. Nord, '82, '92, '99, trad. Roberta Rambelli; ed. or.: (Pocket, ottobre: 2.25 \$, 343 pagg.), poi (Bantam Spectra, '86: 3.95 \$, 344 pagg.); ve ne è un estratto in "Heavy Metal" vol. 3, #5, settembre '79, illustrato da Donald Brautigam, pagg. 60-62; tradotto in francese, da Charles Canet, come "La grande guerre des Bleus et des Roses" (Robert Laffont, '80: 15.93 €, 360 pagg.), poi (Pocket, '85: poi '98: 446 pagg.), in giapponese, da Tomohiro Kubo, come "はざまの世界" (Sanrio Sf bunko, '81), in olandese, da Gerard Suurmeijer, come "Planeet in de tang" (Het Spectrum, '83, 327 pagg.), in rumeno, come "Intre doua lumi" (Rao, '96: 512 pagg.), in spagnolo, da Domingo Santos, come "Mundo intermedio" (Destino, '92: 397 pagg.) e in tedesco, da Walter Brummcome "Eine Welt dazwischen" (Heyne, '83: 3.87 €, 399 pagg.); contributi critici: non tradotti: recensioni di Doug Fratz, "Thrust", fanzine, #13, autunno '79, pag. 36, David Pettus, "Fan Plus" #1, gennaio '80, pag. 20 e Brian Smith, "Paperback Inferno" vol. 4, n. 1, agosto '80; premi: nomination British Science Fiction '80, finalista (21°) Locus '80

-Antologia non originale: "Au coeur de l'orage", francese, a cura di Patrice Duvic (Pocket, 4° trimestre: 9.68 €, 288 pagg.), trad. Patrice Duvic, Guy Abadia, Frank Straschitz e Paul Alperine; comprende: "Expansion" (Outward Bound), pagg. 7-52, "Enfant de l'esprit" (A Child of Mind), pagg. 53-76, "L'égalisateur" (The Equalizer), pagg. 77-89, "Question de technique" (Technicality), pagg. 91-98, "Agonie" (Deathwatch), pagg. 99-104, "Thérapie" (The Ersatz Ego), pagg. 105-124, "Chéri, recommençons!" (Once More, with Feeling), pagg. 125-138, "Le Syndrome infernal" (It's a Bird! It's a Plane!), pagg. 139-151, "Les héros ne meurent qu'une fois" (Heroes Die But Once), pagg. 153-168, "Les portes de l'univers" (The Rules of the Road), pagg. 169-182, "Au coeur de l'orage" (In the Eye of the Storm), pagg. 183-201, "Sur la route

Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



de Mindalla" (A Night in Elf Hill), pagg. 203-222, "En terrain neutre" (Neutral Ground), pagg. 223-242, "L'âge de l'invention" (The Age of Invention), pagg. 243-250, "Impasse" (Dead End), pagg. 251-264 e "L'entropie, bébé, quel pied d'acier!" (The Entropic Gang Bang Caper), pagg. 265-272

1980

-Saggio non tradotto: "Books: A Binocular View", in "Destinies" vol. 2, #1, febbraio/marzo (2.25 \$, 320 pagg.), pag. 165; recensione a "The Science Fiction Encyclopedia", di Peter Nicholls, pag. 167

-Saggio tradotto, appositamente per l'ed. italiana: "Regola per sopravvivere. La cuccagna europea", "Aliens" nn. 5-6, marzo/aprile, ed. Armenia, '80 (96 pagg., 2.000 £; prezzo dei remainders: 16,00 €), pag. 63, (96 pagg., 2.000 £; prezzo dei remainders: 15,00 €), pag. 58

-Saggio non tradotto: "Trekking Down the Black Hole", "Heavy Metal" vol. 4, #1, aprile, pagg. 5, 57-58, recensioni dei film "Star Trek" e "Black Hole"

-Saggio non tradotto: "The Taming of the Bear: The Coming Decline of Soviet Power", in "Destinies" vol. 2, #2, primavera (2.25 \$, 320 pagg.), pag. 53

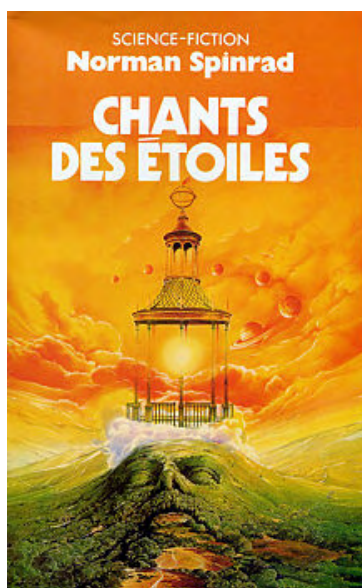
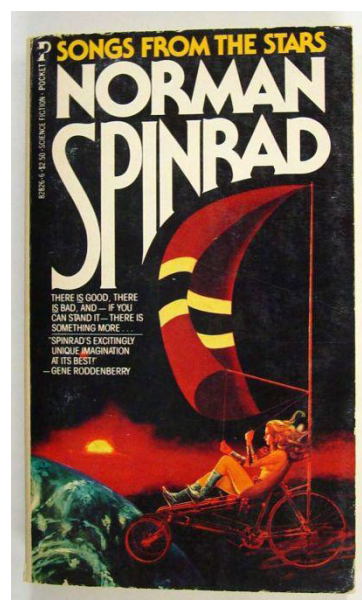
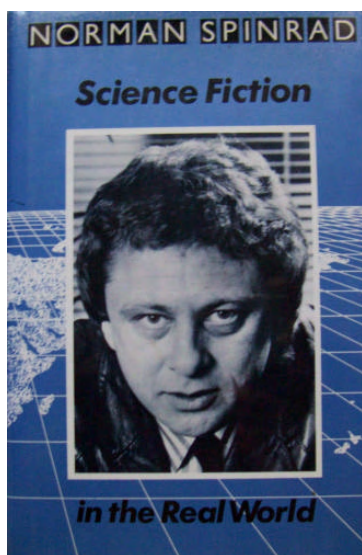
-Saggio non tradotto: "Books: A Binocular View", idem, pag. 199: recensioni a "Lord Valentine's Castle", di Robert Silverberg, pag. 199, "On Wings of Song", di Thomas M. Disch, pag. 203 e "Mayflies", di Kevin O'Donnell jr., pag. 205

-Saggio non tradotto: "Save the Toad!", "Omni", giugno, poi antologizzato in "The Best of Omni Science Fiction, No. 4", a cura di Ben Bova e Don Myrus (Omni, '82: 4.50 \$, 144 pagg.), pag. 127

-Saggio non tradotto: "The Profession of Science Fiction XIX: Where I get my Crazy Ideas", "Foundation" #19, giugno, pag. 15, poi antologizzato in "The Profession of Science Fiction", a cura di Maxim Jakubowski e Edward James (Macmillan Press, '92: 12.99 £), pag. 95, ed. States: (St. Martin's, '92): 208 + xi pagg.; tradotto in greco come "Επάγγελμα Επιστημονική Φαντασία: Που βρίσκω τις τρελλές μου ιδέες", "Big Bang" n. 1, inverno '96: <http://www.altfactor.ath.cx/magazine/fanzines/bigbang/iss1/epaggelma.html>

-Romanzo non tradotto: "The Mind Game" (Jove, agosto: 2.50 \$, 342 pagg.), poi (Bantam Spectra, '85: 3.50 \$, 342 pagg.); tradotto in francese, da Charles Canet, come "Les miroirs de l'esprit" (Robert Laffont, '81: 11.13 €, 372 pagg.), poi (Presses Pocket, '99: 5.64 €; 480 pagg.) e (Gallimard, 2002: 15.93 €, 608 pagg.), in rumeno, come "Jocul Mintii" (Nemira, '96: 426 pagg.) e in spagnolo, da Rafael Marín, come "El Juego de la Mente" (Ediciones B, '89: 304 pagg.); contributi critici: recensione di Jim Lippard, "The Arizona Skeptic", vol. 5, #6, maggio/giugno '92, pag. 7: <http://www.discord.org/~lippard/mindgame.html>





-Saggio non tradotto: "The Future of Science Fiction", in "Nebula Winners 14", a cura di Frederik Pohl (Harper & Row, agosto: 11.95 \$, 259 pagg.), poi (Bantam, '82: 2.95 \$, 221 pagg.), pag. 111: <http://www.scribd.com/doc/133847/06-The-Future-of-Science-Fiction-by-Norman-Spinrad>; tradotto in spagnolo come "El futuro de la Sf", "Nueva dimensión" n. 140, '81; vedi "Nebulous Awards (1978)", di Marc Angenot, "Science Fiction Studies" #24, vol. 8, parte 2, luglio '81: <http://www.depauw.edu/sfs/birs/bir24.htm>

-Saggio non tradotto: "On Books", "Destinies" vol. 2, #3, estate (2.50 \$, 351 pagg.), recensioni a "Inconscience Fiction", di Boris Eizykman, pag. 251, "The Golden Man", di Philip K. Dick, pag. 254, "Golem 100", di Alfred Bester, pag. 255 e "Timescape", di Gregory Benford, pag. 258

-Saggio non tradotto: "On Books", "Destinies" vol. 2, #4, autunno (2.50 \$, 320 pagg.), recensioni a: "The Snow Queen", di Joan D. Vinge, pag. 214, "Juniper Time", di Kate Wilhelm, pag. 218, "The Vampire Tapestry", di Suzy McKee Charnas, pag. 220, "Scavengers", di David J. Skal, pag. 221 e "Songmaster", di Orson Scott Card, pag. 223

-Racconto non tradotto: "Prime Time", "Omni", novembre, poi antologizzato in "The 1981 Annual World's Best Sf", a cura di Donald A. Wollheim e Arthur W. Saha (Daw, '81: 2.50 \$, 252 pagg.), pag. 115 poi (SFBC, '81: 3.98 \$, 243 + ix pagg.), pag. 105, "The Best of Omni Science Fiction, No. 5", a cura di Don Myrus (Omni, '83: 4.50 \$, 144 pagg.), pag. 124 e "The Fifth Omni Book of Science Fiction", a cura di Ellen Datlow (Zebra, '87: 3.95 \$, 381 pagg.), pag. 179, e in versione E-Book (Fictionwise.com, 2007: 0.65 \$): <http://fictionwise.com/ebooks/eBook48293.htm>; tradotto in francese, da Philippe R. Hupp, come "Heures de grande écoute", in "Univers 1982", a cura di Jacques Sadoul (J'Ai Lu, '82: 6.42 €, 448 pagg.), pagg. 148-164, e, da Lionel K. Davoust, come "Prime time", in "Utopiae 2005" (L'atolante, 2005: 10.38 €, 200 pagg.), pagg. 69-86, in greco, da Μαρίνα Λώμη, come "Η Παλιά Καλή Εποχή", in "Απαγορευμένος Πλανήτης" n. 4", aprile/maggio, '89, poi in "Αγρια Νύχτα" (Πάρα Πέντε/In Orbit, '96): <http://www.altfactor.ath.cx/magazine/aplanet/iss7/goodoldtimes.html> e in spagnolo, da Mariano Antolín Rato, come "Tiempo primario", "Zikkurath" n. 4, '81; premi: finalista (11°) Locus '81

-Romanzo non tradotto: "Songs from the Stars" (Simon & Schuster: 11.95 \$, 286 pagg.), poi (SFBC, '80: 279 pagg.), (Pocket Books, '81: 2.50 \$, 275 pagg.), antologizzato in "Science Fiction Special 44" (Sidgwick & Jackson, '83 (248) +286 (+319) pagg.) e (Bantam Spectra, '85: 2.95 \$, 275 pagg.); tradotto in francese, da Jean-Pierre Pugi, come "Chants des étoiles" (Calmann-Lévy, '82, poi '94: 17.00 €, 288 pagg.) poi (Pocket, '88: 35 franchi, 384 pagg.), in giapponese, da Akiko Usagawa, come "星々からの歌" (Hayakawa bunko, '85), in olandese, come "Het lied van de sterren" (Het Spectrum, '65: 329 pagg.), in spagnolo, da Jorge A. Sánchez, come "La Canción de las Estrellas" (Teorema '85: 376 pagg.) e in tedesco, da Brigitte D. Borngässer, come "Lieder von den Sternen" (Bastei-Lübbe, '81: 3.87 €, 331 pagg.); premi:

Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



finalista (16°) Locus '81, nomination Prometheus '82; contributi critici: recensioni di Algis Budrys, "The Magazine of Fantasy & Sf", gennaio '81, pag. 38, Paul Kincaid, "Vector" #103, agosto '81, John Hobson, "Paperback Inferno" vol. 6, n. 1, agosto '82, Pierre Giuliani, "Orbites" n. 3, francese, settembre '82, Stephen Tew, "Paperback Inferno" #58, febbraio '86 e le spagnole di Juan Carlos Planells, "Tránsito boletín informativo" n. 14/3, '86 e Raúl Alzogaray, "Cuásar" n. 15, '88

-Saggio non tradotto: "Jack Vance and "The Dragon Masters"", in "Writers of the 21st Century: Jack Vance", a cura di Tim Underwood e Chuck Miller (Taplinger: 5.95 \$, 252 pagg.)

-Saggio non tradotto: "Introduction" a "Gather, Darkness!", di Fritz Leiber (Gregg Press: 15.95 \$, 240 pagg.)

1981

-Saggio non tradotto: una autobiografia in "Fantastic Lives: Autobiographical Essays by Notable Science Fiction Writers", a cura di Martin H. Greenberg (Southern Illinois University Press, gennaio: 15.00 \$, 215 pagg.); vedi "Šcriture or Knowledge", di Donald M. Hassler, "Science Fiction Studies" #25, vol. 8, parte 3, novembre '81: <http://www.depauw.edu/sfs/birs/bir25.htm>

-Saggio non tradotto: "The Immoral Majority", "Heavy Metal" vol. 5, #5, agosto, pagg. 63-64

-Saggio non tradotto: "Mystical Herbert Mix", "Heavy Metal" vol. 5, #9, dicembre, pag. 35

-Saggio non tradotto: "On Books", "Destinies" vol. 3, #1, inverno (2.50 \$, 286 pagg.), recensioni a: "Titan", di John Varley, pag. 116, "Wizard", di J. Varley, pag. 116, "The Barbie Murders", di J. Varley, pag. 118, "Wild Seed", di Octavia E. Butler, pag. 120, "Golden Vanity", di Rachel Pollack, pag. 122 e "The Hell Candidate", di Thomas Luke, pag. 123

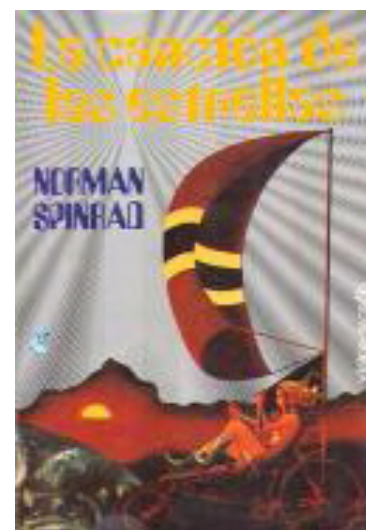
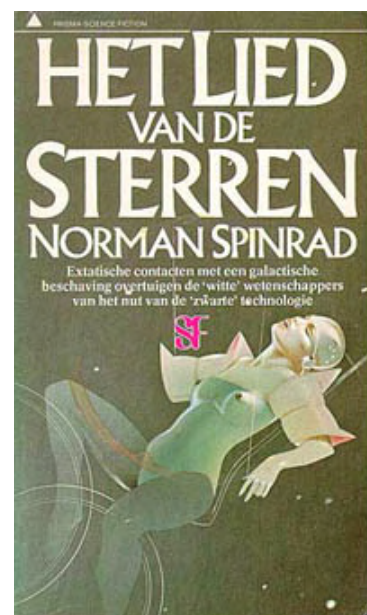
-Saggio non tradotto: "Norman Spinrad habla de..." (?), "Zikkurath" n. 4, spagnolo, trad. Mariano Antolín Rato

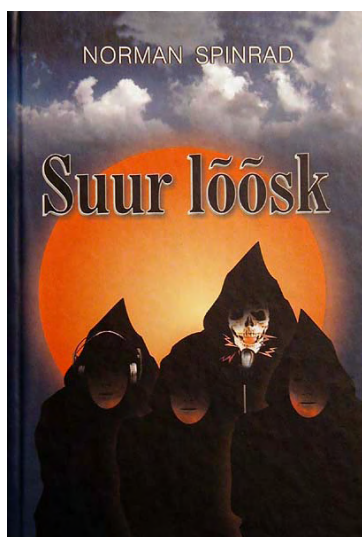
1982

-Saggio non tradotto: "Publishing Peril", "Heavy Metal" vol. 5, n. 10, gennaio, pag. 90

-Saggio non tradotto: "How Randall Garrett Changed World History", in "The Best of Randall Garrett", di Randall Garrett, a cura di Robert Silverberg (Pocket, gennaio: 2.95 \$, 261 pagg.), pag. 128

-Saggio non tradotto: "Springtime For Hitler: Lord Of The Swastika", "Heavy Metal" vol. 6, #2 maggio, pag. 6



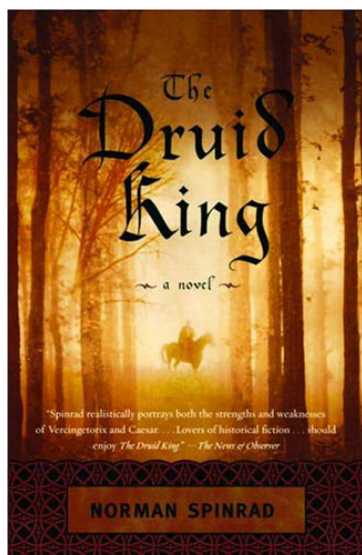


1983

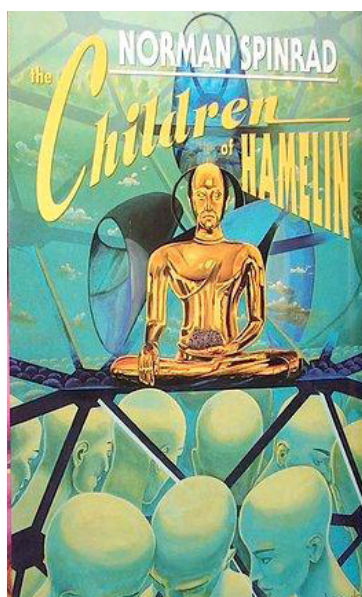
-Saggio in volume non tradotto: "Staying Alive: A Writer's Guide" (Donning Company, aprile: 5.95 \$, 162 pagg.); premi: nomination Hugo '84, finalista (5°) Locus '84

-Racconto non tradotto: "Perchance to Dream", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", giugno; tradotto in spagnolo, da Gerardo Di Masso, come "Acaso un sueño", "Isaac Asimov" n. 9, '86 (Planeta Agostini)

-Racconto non tradotto: "Street Meat", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", metà dicembre, poi antologizzato in "Other Americas"; tradotto in estone, in "Suur lõõsk", in francese, in "Les années fléaux" e in greco, da Δημήτρης Αρβανίτης, come "Αγρια Νύχτα" (Πάρα Πέντε, '93) poi (Πάρα Πέντε/In Orbit, '96); premi: finalista (5°) Locus '84



-Romanzo tradotto: "Astronavi nell'abisso" (The Void Captain's Tale), "Urania" n. 1434, ed. Mondadori, 2002 (266 (244) pagg., 3,55 €; prezzo dei remainders: 12,00 €; correlati critici: "L'autore-Norman Spinrad. Un "vecchio bambino" che intimidisce e conquista", di Giuseppe Lippi, pagg. 252-254), trad. Antonella Pieretti; ed. or.: (Timescape: 13.95 \$, poi '83: 2.95 \$: 250 pagg.), poi (SFBC, '83: 13.95 \$, 250 pagg.), (Pocket, '84: 2.95 \$, 250 pagg.), (Panther, '84: 1.95 £, 256 pagg.), (Bantam Spectra, '86: 3.50 \$, 217 pagg.) e (Tor/Orb, 2001: 13.95 \$, 222 pagg.); tradotto in finlandese, da Kristiina Drews, come "Kapteenin tarina" (Wsoy, '99: 300 pagg.), in francese, da Jacques Guiod, come "La Dernière croisière du Dragon-Zéphyr" (Presses de la cite, '82: 3.51 €, 224 pagg.), in greco, da Δημήτρης Αρβανίτης, come "Πασίφικα" (Τρίτων, '96) e in tedesco, da Peter Robert, come "Daß mich das große Nichts umfange" (Bastei-Lübbe, '83: 3.89 €, 282 pagg.); premi: nomination Nebula '83, finalista (5°) Locus '84; contributi critici: recensioni di Marcello Bonati, "E-Intercom" n. 13, 2002: <http://www.intercom.publinet.it/ic13/astroabisso.htm>, ora in questo sito: <http://www.intercom-sf.com/modules.php?name=Reviews&rop=showcontent&id=12> e Niccolò, <http://www.nothingburnsinhell.com/spin.htm>, e "Le avventure di Capitan Abisso su Urania", di Enrico Nicolucci, "Corriere della fantascienza", 20 marzo 2002: <http://www.fantascienza.com/magazine/notizie/2309/>; non tradotti: recensioni di Frank Catalano, "Amazing", luglio '83, David Pettus, "Thrust", fanzine, #21, autunno '84/inverno '85, pag. 28 e K.V. Bailey, "Vector" #221, gennaio/febbraio 2002



-Romanzo non tradotto: "The Process" (Arrow: 1.75 £, 352 pagg.)

1984

-Saggio non tradotto: "Années de lumière, années de crainte" (Years of lightning, years of dread), in "Science-Fiction 2: politique", (Denöel, giugno: 39,80 franchi, 256 pagg.), francese, trad. François Landon, pagg. 134-151

-Saggio non tradotto: "Viewpoint: Perchance to Dream, Revisited", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", luglio, pag. 32

Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



-Saggio non tradotto: "On Books: A Matter of Style", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", agosto, pag. 171

-Racconto non tradotto: "The Tale of the (Man) Who (Met) (God)", in "Light Years and Dark", a cura di Michael Bishop (Berkley, ottobre: 8.95 \$, 498 pagg.), pag. 129

-Racconto non tradotto: "The Man Who", "Omni", novembre, pag. 112

-Racconto non tradotto: "Brain Salad", in "Far Frontiers", a cura di Jerry Pournelle e Jim Baen (Baen, dicembre: 2.95 \$, 315 pagg.), pag. 123

-Saggio non tradotto: "On Books: Generation of 1984", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", dicembre, pag. 168

1985

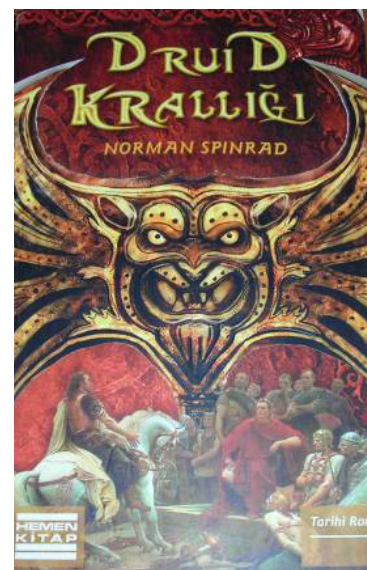
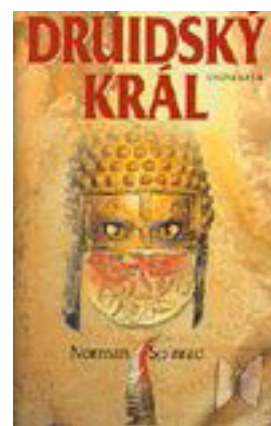
-Saggio non tradotto: "On Books: Transatlantic Science Fiction", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", marzo, pag. 183

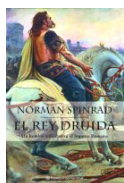
-Romanzo non tradotto: "Child of Fortune" (Bantam Spectra, giugno: 16.95 \$, 483 pagg., poi '86: 4.50 \$, 499 pagg.), poi (Sfbc, '85: 6.50 \$, 467 pagg.), (Tor, 2002: 19.95 \$, 480 pagg.) e (Tor/Orb, 2002: 17.95 \$, 467 pagg.); ve ne è un estratto in "The Bantam Spectra Sampler", a cura di Lou Aronica (Bantam Spectra, '85: gratuito, 93 pagg.), pag. 73; tradotto in francese, da Guy Abadia, come "L'enfant de la fortune" (Robert Laffont, '90: 125 franchi, 360 pagg.), poi (Le Livre de Poche, '95: 8.29 €, 512 pagg.), con una "Préfaces" di Gérard Klein, pagg. 9-13: <http://www.quarante-deux.org/archives/klein/prefaces/lp27174.html> e in tedesco, da Jürgen Langowski, come "Kind des Glücks" (Bastei-Lübbe, '88: 6.34 €, 492 pagg.); premi: finalista (24°) Locus '86, nomination preliminare Prometheus '87; contributi critici: recensioni di Dan Chow, "Locus" vol. 18:7, n. 294, luglio '85 e John Newsinger, "Vector" #225, settembre/ottobre 2002

-Saggio non tradotto: "Alternate Viewpoint", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", giugno, pag. 62

-Saggio non tradotto: "On Books: Inside, Outside", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", luglio, pag. 180, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"

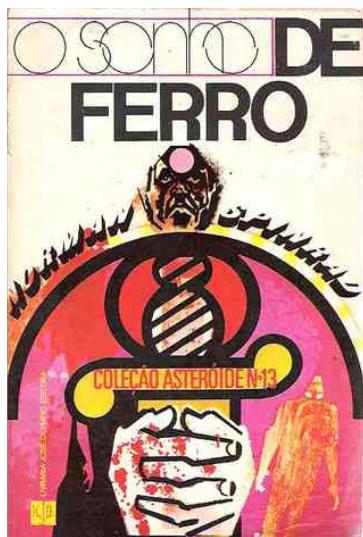
-Racconto non tradotto: "World War Last", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", agosto, pag. 116, poi antologizzato in "After the Flames", a cura di Elizabeth Mitchell (Baen, '85: 2.95 \$, 277 pagg.), pag. 73 e "Other Americas"; tradotto in francese, in volume, da Jacques Guio, come "La der des der" (Presses de la cité, '86: 162 pagg.) poi (Fleuve noir, 2003: 3.51 €) e in greco, da Δημήτρης Αρβανίτης, come "Ο Τελευταίος Παγκόσμιος Πόλεμος" (Ars Longa, '88); premi: finalista (10°) Locus '86





-Saggio non tradotto: "On Books: Books into Movies", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", novembre, pag. 180, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"; tradotto in giapponese, da Yoichi Shimada, come "SF の理想的な映画化とは?", "S-F Magazine" n. 6/'95, #467

-Saggio non tradotto: "SFWA, the Guild", in "Nebula Awards 20: SFWA's Choices for the Best in Science Fiction 1984", a cura di George Zebrowski (Harcourt Brace Jovanovich, dicembre: 17.95, 8.95 \$, 372 pagg.), pag. 355



1986

-Saggio non tradotto: "On Books: Must There Be War?", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", gennaio, pag. 178, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"; tradotto in spagnolo, da Ángela Cortés, come "¿Debe haber guerra?", "Cuásar" n. 8, '86

-Saggio tradotto: "I neuromantici" (The Neuromantics, '86), "Isaac Asimov Science Fiction Magazine" n. 4, ed. Telemaco, '93 (192 pagg., 6.000 £; prezzo dei remainders: 22,00 €), trad. Mirko Tavoanis, illustrato da foto, pagg. 136-147; originariamente, come "On Books: ...", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", maggio, pag. 180, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World", come "The Neuromantic Cyberpunks", pag. 109; tradotto in francese, da Pascal J. Thomas, in "Univers 1987", a cura di Pierre K. Rey (J'Ai Lu, '87: 8.29 €, 384 pagg.), pagg. 256-278 e in spagnolo, da Domingo Santos, come "Neurománticos", "Gigamesh" n. 3, '92 (Alejo Cuervo)



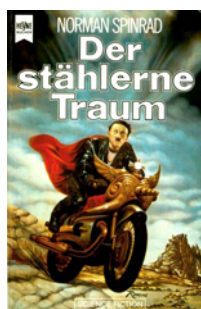
-Saggio non tradotto: "Introduction: Hitler Victorious", a "Hitler Victorious: 11 Stories of the German Victory in World War II", a cura di Gregory Benford e Martin H. Greenberg (Garland, agosto: 19.95 \$, 299 pagg.), poi (Berkley, '87: 3.95 \$, 323 pagg.), (Grafton, '88: 3.95 £, 397 pagg.) e (SFBC, '95: 8.95 \$, 278 pagg.), pag. 5; ed. spagnola: "Hitler Victorioso" (Destino, '90: 396 pagg.), trad. Domingo Santos: "Hitler Victorioso"

-Saggio non tradotto: "On Books: Critical Standards", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", settembre, pag. 179, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"; tradotto in spagnolo, da Albert Solé e Alejo Cuervo, come "Estándares críticos", "Gigamesh" n. 6, '86 (Alejo Cuervo)

-Saggio non tradotto: "On Books: Science Fiction vs. Sci-Fi", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", metà dicembre, pag. 178, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"

1987

-Saggio non tradotto: "On Books: Sturgeon, Vonnegut, and Trout", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", aprile, pag. 179, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"; tradotto in francese, da Jacques Van Herp, come "Sturgeon, Vonnegut et Trout", in "Phénix n° 20: spécial Spinrad" (Asbl Sphinx, '90: 45 franchi, 152 pagg.), pagg. 74-91



-Saggio non tradotto: "Introduction" a "The Collected Stories of Philip K. Dick, Vol. Two: Second Variety", di Philip K. Dick (Underwood-Miller, maggio: 125.00 \$, i 5 vol., 395 + xiii pagg.), pag. ix poi (Gollancz, '89: 12.95 £, 395 + xii pagg.), (Grafton, '90: 5.99 £, 493 pagg.) e (Orion/Millennium, '99: 7.99 £, 395 + viii pagg.); ed. spagnola: "Segunda variedad" (Martínez Roca, '91: 477 pagg.) e "Cuentos completos II" (Minatauro, 2006: 474 pagg.): "Introducción"; poi "The Collected Stories of Philip K. Dick, Volume 2: We Can Remember It for You Wholesale" (Carol Publishing Group/Citadel Twilight, '90: 12.95 \$, 381 pagg.), pag. 1

-Romanzo non tradotto: "Little Heroes" (Bantam Spectra, giugno: 18.95 \$, 486 pagg., poi '88: 4.95 \$, 563 pagg. e '92: 5.99 \$, 563 pagg.), poi (Grafton, '89: 6.99 £, 733 pagg.); tradotto in francese, da Isabelle Delord-Philippe, come "Rock machine" (Robert Laffont, '89: 135 franchi, 576 pagg.) poi (Livre de poche, '94: 11.76 €, 760 pagg.), in greco, da Δημήτρης Αρβανίτης, come "Η Μηχανή του Ροκ & Ρολ" (Απόπειρα, '92), in rumeno, da Eugen Cristea, come "Masinaria rock and roll" (Nemira, '93: 432 pagg.), in spagnolo, da E. Cortés e J. Fernández, come "Pequeños Héroes" (Acervo, '91: 635 pagg.) e in tedesco, da Michael Kubiak, come "Little Heroes" (Bastei-Lübke, '89: 6.34 €, 681 pagg.); premi: finalista (30°) Locus '88; contributi critici: recensioni di Dan Chow, "Locus" vol. 20:7, n. 318 luglio '87, Greg Cox, "The New York Review of Science Fiction", settembre '88, Doug Fratz, "Thrust", fanzine, #29, inverno '88, pag. 22, Roger Bozzetto, "Fiction" n. 409, francese, giugno '89, A.P. McQuiddy, "Science Fiction Eye", luglio '89, pag. 103, Pascal J. Thomas, "Fiction" n. 410, francese, luglio/agosto '89, Eric Brown, "Paperback Inferno" #82, febbraio/marzo '90 e Kev McVeigh, "Vector" #156, giugno/luglio '90

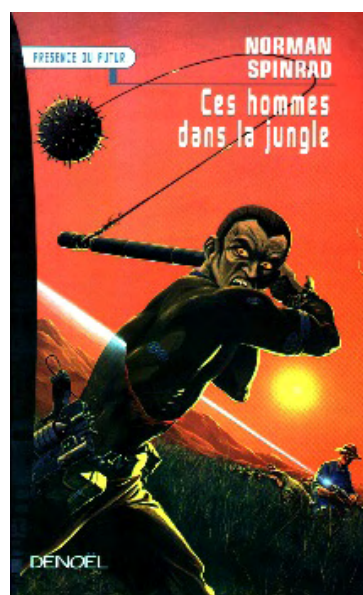
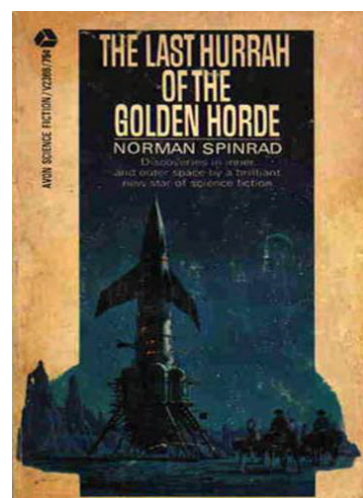
-Saggio non tradotto: "On Books: The Edge of the Envelope", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", luglio, pag. 179

-Saggio non tradotto: "On Books: Dreamers of Space", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", ottobre, pag. 180; poi antologizzato, come "Dream of Space", in "Science Fiction in the Real World"

-Saggio non tradotto: "SFRA Panel: Cyberpunk or Cyberjunk? Some Perspectives on Recent Trends in Sf", con John Shirley, Jack Williamson, Gregory Benford e David Brin, "Science Fiction Eye", inverno, pag. 43; tradotto in giapponese, da Nozomi Ohmori, come "なにかがいまここで起こってる", "コリイカ" n. 11/'87

1988

-Saggio tradotto: "Imperatore universale" (Emperor of Everything, '88), "Intercom" n. 100, '88, pagg. 15-31; originariamente, come "On Books: ...", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", gennaio, pag. 173, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"; tradotto in spagnolo, da Cristina Macía e Albert Solé, come "El Emperador de todas las cosas", "Gigamesh" n. 1, '91 (Alejo Cuervo) e in "El Sueño de hierro" (The Iron Dream), ed. Grupo Ajec, 2006: <http://www.geocities.com/kalsbad/articulo/spinrad.htm>





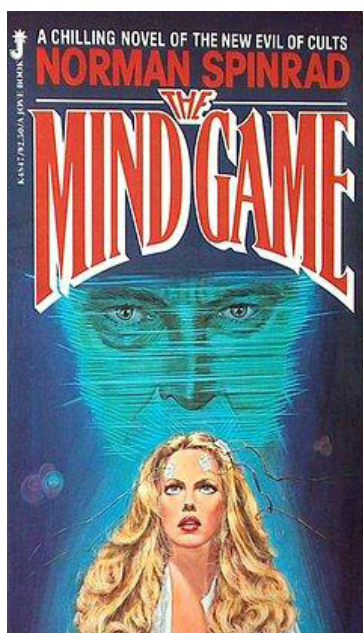
-Saggio non tradotto: "On Books: The Hard Stuff", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", marzo, pag. 177, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"

-Saggio non tradotto: "On Books: The Strange Case of J.G. Ballard", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", giugno, pag. 178, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"

-Racconto non tradotto: "Journals of the Plague Years", in "Full Spectrum", a cura di Lou Aronica e Shawna McCarthy (Bantam, agosto: 4.95 \$, 484 pagg.), pag. 409, poi antologizzato anche in "There Will Be War Vol. IX: After Armageddon", a cura di Jerry E. Pournelle (Tor, '90: 3.95 \$, 404 pagg.), pag. 324 poi in volume, (Bantam Spectra, '95: 9.95 \$, 147 pagg.), con una postfazione dell'autore e in versione E-Book (Fictionwise.com, 2007: 2.85 \$): <http://fictionwise.com/ebooks/eBook48076.htm>; tradotto in estone, in "Suur lõõsk", in francese, in "Les années fléaux", in greco, da Δημήτρης Αρβανίτης, come "Τα Χρόνια της Αρρώστιας", in "Απαγορευμένος Πλανήτης" n. 5 (Πάρα Πέντε, '92): <http://www.altfactor.ath.cx/magazine/aplanet/iss8/aids.html> e in russo, da A. Корженевский, come "Хроника Чумных Лет", "Фантакрим-Мег" n. 6/'92, pagg. 9-38; premi: nomination: Nebula '88, Sf Chronicle '89, Hugo '89, finalista (3°) Locus '89; contributi critici: recensione di Gary K. Wolfe, "Locus" vol. 35:2, n. 415, agosto '95



-Antologia non tradotta: "Other Americas" (Bantam, settembre: 3.95 \$, 274 + xiv pagg.); comprende: "An Introduction to the Volume", pag. vii, "Street Meat", pag. 1, "The Lost Continent", pag. 45, "World War Last", pag. 95 e "La Vie Continue", pag. 175; tradotta in rumeno, come "Alte Americi" (Nemira, '95: 372 pagg.); premi: finalista (4°) Locus '89; contributi critici: recensioni di Dan Chow, "Locus" vol. 21:10, n. 333, ottobre '88, Orson Scott Card, "The Magazine of Fantasy & Sf", marzo '89, pag. 19: <http://www.hatrack.com/osc/reviews/f&sf/89-03.html> e Andrew Andrews, "Thrust", fanzine, #34, estate '89, pag. 21



-Racconto non tradotto: "La Vie Continue", in "Other Americas", settembre; tradotto in francese in "Les années fléaux"; premi: finalista (17°) Locus '89

-Saggio non tradotto: "On Books: New and Interesting", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", novembre, pag. 178

-Saggio non tradotto: "On Books: The Graphic Novel", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", metà dicembre, pag. 176, poi antologizzato in "Science Fiction in the Real World"; tradotto in greco, da Ηλίας Πολυχρονάκης, come "Εικονογραφημένη Νουβέλα", aprile '99: <http://www.altfactor.ath.cx/library/stuff/graphic-novel.html>

1989

-Saggio non tradotto: "On Books: Cyberpunk Revisited", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", marzo, pag. 175

-Saggio tradotto: "Fantascienza politica" (Political Science Fiction, '89), "Intercom" n. 107/108, '89; originariamente, come "On Books: ...", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", luglio, pag. 175

-Saggio non tradotto: "On Books: Far, Far Out", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", dicembre

1990

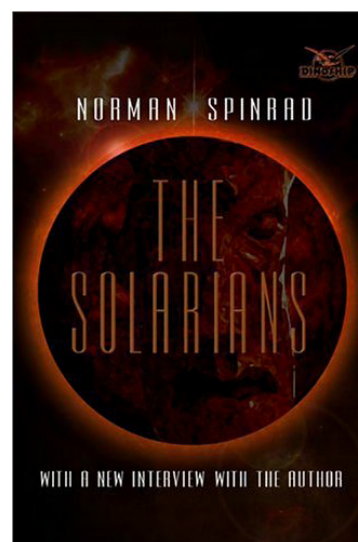
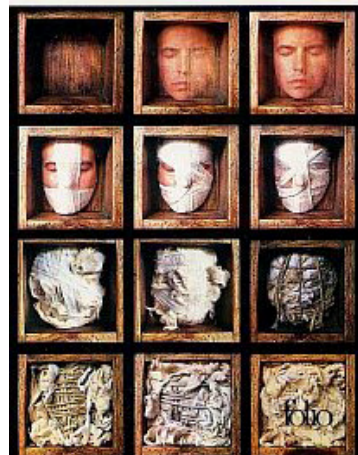
-Saggio non tradotto: "On Books: F & SF & Genre Expectations", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", febbraio, pag. 176: recensioni a: "Out on Blue Six", di Ian McDonald, pag. 180, "Phases of Gravity", di Dan Simmons, pag. 183, "Webs", di Scott Baker, pag. 185 e "Weave World", di Clive Barker, pag. 188

-Antologia non originale: "Les années fléaux", francese (Denoël, marzo: 13.27 €, 320 pagg. poi '96: 6,40 €, 311 pagg) poi (Gallimard, 2002: 10.38 €, 384 pagg.), trad. Luc Carissimo; comprende: "Préface" a "Other Americas", dell'autore, pagg. 7-18, "Chair à pavé" (Street Meat), pagg. 19-74, "Chroniques de l'âge du fléau" (Journals of the Plague Years), pagg. 75-181 e "La vie continue" (La vie continue), pagg. 183-311; contributi critici: recensioni di David Sicé, "Bifrost" n. 3, novembre '96 e Tom Clegg, "Galaxies" n. 27, dicembre 2002

-Saggio non tradotto: "On Books: All's Well That Ends Well", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", giugno, pag. 175

-Saggio in volume non tradotto: "Science Fiction in the Real World" (Southern Illinois University Press, agosto: 24.95, hardcover 35.00 \$, 234 pagg.); on-line: <http://www.questia.com/library/book/science-fiction-in-the-real-world-by-norman-spinrad.jsp>; comprende: "Introduction", pag. ix; parte 1, "Literature and Genre: A Critical Overview", pag. 1: "Critical Standards", pag. 3, "Science Fiction Versus Sci-Fi", pag. 18, "Inside, Outside", pag. 34; parte 2, "Alternate Media: Visual Translations", pag. 57: "The Graphic Novel", pag. 59, "Books into Movies", pag. 77; parte 3, "Modes of Content: Hard Sf, Cyberpunk, and the Space Visionaries", pag. 91: "The Hard Stuff", pag. 93, "The Neuromantic Cyberpunks", pag. 109, "Dreams of Space", pag. 122; parte 4, "Psychopolitics and Science Fiction: Heroes-True and Otherwise", pag. 137: "Must There Be War?", pag. 139, "Emperor of Everything", pag. 149; parte 5, "Masters of the Form: Careers in Profile", pag. 165: "Sturgeon, Vonnegut, and Trout", pag. 167, "The Strange Case of J.G. Ballard", pag. 182, "The Transmogrification of Philip K. Dick", pag. 198, "Science Fiction in the Real World", pag. 217; e "Index", pag. 227; premi: nomination Hugo '91, finalista (3°) Locus '91; contributi critici: "Writers as Critics", di Gary K. Wolfe, "Science Fiction Studies" #52, vol. 17, parte 3, novembre '90: http://www.depauw.edu/sfs/reviews_pages/r52.htm#a52, recensione di George Turner, "Science Fiction", Australia, #37, '96 e "Contemporary Trends in Science Fiction Criticism, 1980-1999", di Veronica Hollinger, "Science Fiction Studies" #78, vol. 26, parte 2, luglio '99:

Norman Spinrad
Les miroirs
de l'esprit

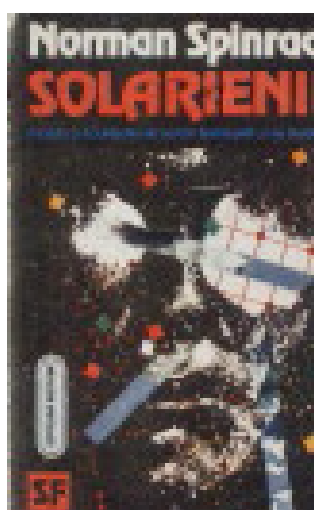




<http://www.depauw.edu/sfs/backissues/78/hollinger78art.htm>

-Saggio tradotto: "La trasformazione magica di Philip K. Dick" (The Transmogrification of Philip K. Dick, agosto), in "La svastica sul sole" (The Man in the High Castle, '62), di Philip K. Dick, "Economica tascabile" n. 59, ed. Fanucci, '97 (410 pagg., 12.000 £), trad. Giancarlo Carlotti, pagg. 371-394 (?); originariamente in "Science Fiction in the Real World", pagg. 198-216; tradotto in francese, da Hélène Collon, in "Regards sur Philip K. Dick. Le K  l  dickoscope", a cura di Hélène Collon (Encrage, '92: 45.77   , 226 pagg., poi 2006: 19,00   , 272 pagg.), pagg. 41-56, 45-62

-Saggio non tradotto: "Science Fiction in the Real World", nel volume omonimo, agosto, poi, come "-revisited", in "Science Fiction and Market Realities", a cura di Gary Westfahl, George E. Slusser, Eric S. Rabkin (University Georgia Press, '96: 45.00 \$, 220 + vii pagg.), pagg. 20-35; vedi "Agoraphobia, Demonization, and Nostalgia", di Roger Luckhurst, "Science Fiction Studies" #74, vol. 25, parte 1, marzo '98: <http://www.depauw.edu/sfs/birs/bir74.htm>



-Saggio non tradotto: "On Books: The Art of Editing", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", ottobre, pag. 176

-Saggio non tradotto: "S.-F./Beat", "Magazine littéraire" n. 281, ottobre, francese, pagg.47-51, poi come "Sf and The Beats", "Altair" #3, febbraio '99, australiano, pag. 63: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/beats.htm>

1991

-Poesia non tradotta: "Ubik Does the Trick", in "Welcome to Reality: The Nightmares of Philip K. Dick", a cura di Uwe Anton (Broken Mirrors Press, febbraio: 12.95, 55.00 \$, 208 pagg.), pag. 81

-Saggio non tradotto: "Books: North American Magic Realism", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", febbraio, pag. 177



-Saggio non tradotto: "Building a Starfaring Age", in "Writing Science Fiction and Fantasy", a cura di Sheila Williams, Ian Randal Strock, Stanley Schmidt, Tina Lee e Gardner Dozois, (St. Martin's, aprile1: 18.95 \$, 264 pagg.)

-Racconto non tradotto: "The Helping Hand", in "Full Spectrum III", a cura di Lou Aronica, Amy Stout e Betsy Mitchell (Doubleday Foundation, maggio: 12.00, 20.00 \$, 535 + x pagg.), pag. 275 poi (Bantam Spectra, '92: 5.99 \$, 535 pagg.), poi antologizzato anche in "The Sci-Fi Factor", a cura di Julie A. Schumacher e Terry Ofner (Perfection Learning, 2001: 10.95 \$, 143 pagg.), pag. 106; tradotto in francese, da Jean-Daniel Br  que, come "La main tendue", "Galaxies" n. 39, aprile 2006, pagg. 129-141

-Saggio non tradotto: "What Works For Me", "The Bulletin of the Science Fiction Writers of America" vol. 25, n. 1, #111, primavera, pag. 55

Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



-Saggio non tradotto: "Books: Utopia", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", giugno, pag. 177

-Racconto tradotto: "Quello che ti mangia" (What Eats You), in "Vamps" (vedi), originariamente in "Isaac Asimov's Sf Magazine", luglio, pag. 54, "Les mordus de la mimétique"; tradotto in spagnolo, da Claudia de Bella, come "Lo que te come", "Axxón" n. 29, '92 e "Neuromante" n. 4, '94 (Daniel Hugo Bugallo); premi: finalista (16°) Locus '92

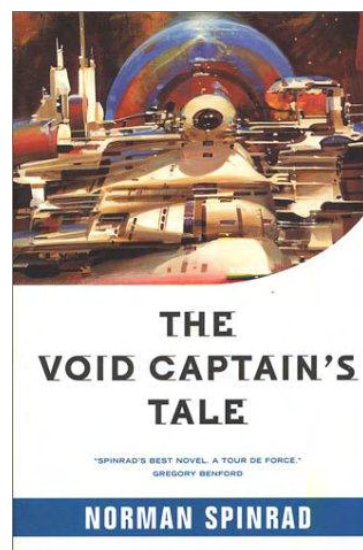
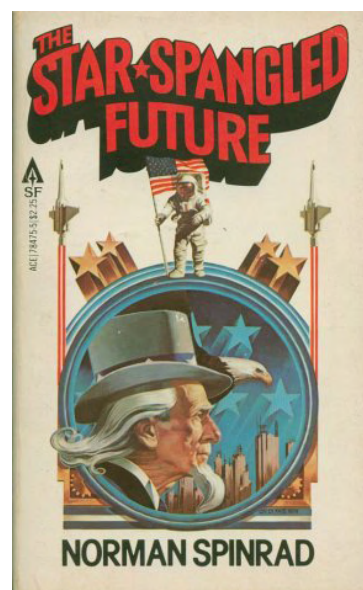
-Romanzo non tradotto: "The Children of Hamelin" (Tafford Publishing, agosto: 19.95 \$, 310 pagg.); tradotto in rumeno come "Copiii din Hamelin" (Nemira, '97: 357 pagg.); contributi critici: recensione di Paul J. McAuley, "Interzone" #57, marzo '92 pag. 62

-Saggio non tradotto: "New Worlds in Space", in "Cities in Space", a cura di Jerry E. Pournelle e John F. Carr (Ace, agosto: 4.50 \$, 259 pagg.), pag. 97

-Romanzo non tradotto: "Russian Spring" (Bantam, settembre: 22.50 \$, 567 pagg.), poi (Bantam Spectra, '92: 5.99 \$, 643 pagg.); ve ne è un estratto in "Bantam Spectra Sampler", a cura di Lou Aronica (Bantam Spectra, '85: gratuito, 93 pagg.), pag. 73; tradotto in francese, da Luc Carissimo, come "Le printemps russe" (Denoël, '92: 149 franchi, 722 pagg.) e, in 2 vol. (Denoël, '96: 8.29, 7.62 €; 416 pagg.), con una "Préface", dell'autore, pagg. 9-13 del 1° vol., poi (Gallimard, 2000: 10.38 € l'uno; 416 pagg.), in russo, da В. Бабков, О. Богданов, М. Гутов, Н. Задорожная, А. Корженевский e М. Черняев, come "Русская весна" (Текст, '92: 50000 экз., 480 pagg.) (ve ne era stato un estratto in "Выпуск 3", '90, pagg. 81-92) e in tedesco, da Irene Bonhorst, come "Russischer Frühling" (Heyne, '92: 12.30 €, 940 pagg.); premi: finalista (14) Locus '92, nomination preliminare Nebula '92; contributi critici: commento di Piergiorgio Nicolazzini in "Il mondo della Sf", "Cosmo Sf" n. 2/'90, ed. Nord, recensioni di Dan Chow, "Locus" vol. 27:1, n. 366, luglio '91, Orson Scott Card, "The Magazine of Fantasy & Sf", agosto '91: <http://www.hatrack.com/osc/reviews/f&sf/91-08.html>, Russell Letson, "Locus" vol. 28:2, n. 373, febbraio '92, Doug Fratz, "Quantum", fanzine, #41, inverno/primavera '92, pag. 27 e David Sicé, "Bifrost" n. 3, francese, novembre '96

-Saggio non tradotto: "Star Trek in the Real World", introduzione a "Star Trek: The Classic Episodes 3", di James Blish e Judith Ann Lawrence (Bantam Spectra, settembre: 5.99 \$, 627 pagg.), pag. 1

-Saggio non tradotto: "Science Fiction and the Transformation Crisis", discorso ad un congresso di futurologia, "Quantum", fanzine, #39, estate, pag. 5, poi "Locus online", febbraio '99: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/transfor.htm>; tradotto in francese, come "La Crise de transformation", in "Science et Science-Fiction-Actes du Quatrième Colloque International de Science-Fiction de Nice-Tome I", a cura di Denise Terrel (Presses universitaires de nice-sophia antipolis, '92: 450 pagg.), pagg. 395-408 testo originale, 409-425, traduzione: <http://www.save-the-world.com/edito.htm>





-Saggio non tradotto: "Books: Style", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", novembre, pag. 304

-Saggio non tradotto: "Books: Virtual People", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", metà dicembre, pag. 162

1992

-Saggio non tradotto: "Books: Mid-List Heroes", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", aprile, pag. 305

-Saggio non tradotto: "Books: New World Order", "Isaac Asimov's Science Fiction Magazine", agosto, pag. 161

-Saggio non tradotto: "In Memoriam", "Asimov's Science Fiction", novembre, pag. 22

-Saggio non tradotto: "Books: These Are the Jokes, Folks", idem, pag. 305



-Romanzo tradotto: "Deus X" (Deus X), "Cosmo argento" n. 243, ed. Nord, '93 (242 pagg., 14.000 £; prezzo dei remainders: 10,00 €), trad. Alessandro Zabini; ed. or.: (Bantam Spectra, dicembre: 3.99 \$, 177 pagg.), poi antologizzato in "Deus X and Other Stories"; tradotto in finlandese come "Deus X" (Wsoy, '94: 149 pagg.), in francese, da Isabelle Delord-Philippe, come "Deus ex" (Denoël, '94: 7.29 €, 192 pagg.), in rumeno, come "Deus Ex" (Nemira, '97: 174 pagg.) e in tedesco, da Peter Robert, come "Deus X" (Heyne, '97: 12,90 marchi, 174 pagg.); premi: nomination preliminare Hugo '93, finalista (8°) Locus '93; contributi critici: recensioni di Roberto Genovesi, "L'eternauta" n. 131, ed. Comic art, '94, pag. 79, Sergio Brancato, "Isaac Asimov Science Fiction Magazine" n. 6, ed. Phoenix, '94, pag. 176, Gian Filippo Pizzo, "Future shock" n.13, '94 e Antonio Scacco, "Future shock" n. 30, 2000; non tradotti: recensioni di Gary K. Wolfe, "Locus" vol. 30:1, n. 384, gennaio '93, Mark R. Kelly, "Locus" vol. 30:2, n. 385, febbraio '93, Gerald Jonas, "The New York Times", 14 marzo '93 (in "Science Fiction": <http://query.nytimes.com/gst/full-page.html?res=9F0CEFD9173DF937A25750C0A965958260>) Earl Wells, "The New York Review of Science Fiction", maggio '93, John Clute, "Interzone" #72, giugno '93, pag. 60 e Paul Di Filippo, "Sci Fi Weekly" 8 settembre 2003: <http://www.scifi.com/sfw/books/sfw10154.html>

1993

-Racconto non tradotto: "They Call Me Mad", in "The Wild Palms Reader", a cura di Roger Trilling e Stuart Swezey (St. Martin's, aprile: 14.95 \$, 125 pagg.), pag. 31

-Racconto non tradotto: "New Cathedrals", in idem, pag. 46

-Saggio non tradotto: "On Books: Plot, Story, and Structure", "Asimov's Science Fiction", aprile, pag. 305



-Saggio non tradotto: "On Books: Apocalypse How", "Asimov's Science Fiction", luglio, pag. 161

-Racconto non tradotto: "Where the Heart Is", "Pulphouse, The Hardback Magazine" # 12, "The Last Issue", a cura di Kristine Kathryn Rusch (Pulphouse, agosto: 20.00 \$, 255 pagg.), pag. 83, poi "Tomorrow", ottobre '94, pag. 57

-Racconto tradotto: "Tossico vampiri" (Vampire Junkies), in "Vamps" (vedi), originariamente in "Tomorrow", agosto, pag. 56, poi in volume (Golden Gryphon Books, '94: 9.95 \$, 74 pagg.) e antologizzato in "Deus X and Other Stories"; ed. or.: "Le mal des vampires", tradotto in francese, sempre da Colton, anche in "Dracula et les siens", a cura di Roger Bozzetto e Jean Marigny (Omnibus, '97: 27.73 €, 1266 pagg.), pagg. 747-813; premi: finalista (10°) Locus '94

-Saggio non tradotto: "If you love Science Fiction, then it's time to fight back against Anti-Sf", "Science Fiction Age", novembre, pag. 32

-Saggio non tradotto: "On Books: Other Planets", "Asimov's Science Fiction", novembre, pag. 304

1994

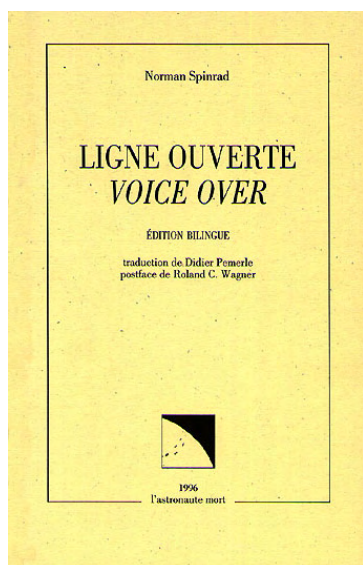
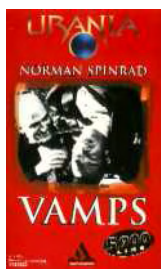
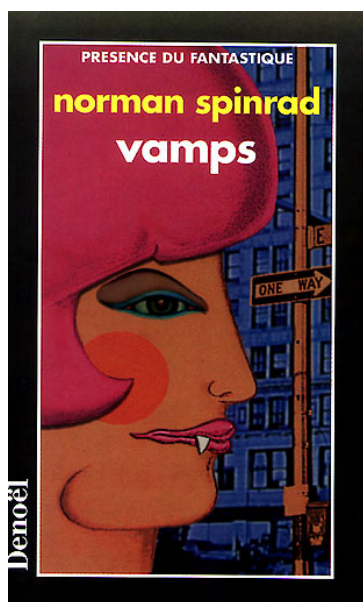
-Saggio non tradotto: "On Books: A British Renaissance", "Asimov's Science Fiction", aprile, pag. 304

-Racconto non tradotto: "Voice Over", sceneggiatura, in "A Mexican Decade", a cura di Colin Harris (Mexicon 6, giugno, gratis, 44 pagg.), pag. 28: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/voice.htm>; tradotto in francese, in volume, da Didier Pernerle, come "Ligne Ouverte/Voice Over" (L'Astronaute mort, '96: 24 pagg.), ed. limitata, 83 copie, con una postfazione di Roland C. Wagner, pagg. 21-22: <http://www.noosfere.org/icarus/articles/article.asp?numarticle=36>

-Saggio non tradotto: "On Books: State of the Art", "Asimov's Science Fiction", agosto, pag. 160

-Romanzo tradotto: "Ore 11: sequestro in diretta" (Pictures at 11), "Estremi" n. 3, ed. Fanucci, '97 (504 pagg., 20.000 £; prezzo dei remainders: 9,00 €), trad. Stefano Carducci; ed. or.: (Bantam, novembre: 12.95 \$, 455 pagg., poi '95: 5.99 \$, 453 pagg.); tradotto in francese, da Bernard Sigaud, come "En direct" (Denoël, '96: 149 franchi, 624 pagg.), poi (Gallimard, 2001: 13.85 €, 656 pagg.), in greco, da Χριστόδουλος Λιθαρής, come "Οι Ειδήσεις των Έντεκα" (Πάρα Πέντε, '98) e in tedesco, da Peter Robert, come "Bilder um 11" (Heyne, '97: 9.86, 669 pagg.); contributi critici: "Ricambi umani per ricchi", di Sandro Modeo, "Corriere della sera" del 6/7/'97; non tradotti: recensioni di Edward Bryant, "Locus" vol. 34:2, n. 409, febbraio '95, Martin Morse Wooster, "The





New York Review of Science Fiction", marzo '95, Paul J. McAuley, "Interzone" #95, maggio '95 pag. 57, Paul Di Filippo, "Asimov's Science Fiction", giugno '95, Thomas A. Easton, "Analog", luglio '95, pag. 304 e Éric Vial, "Galaxies" n. 2, francese, autunno '96

-Saggio non tradotto: "On Books: First Person Singular", "Asimov's Science Fiction", novembre, pag. 305

1995

-Saggio non tradotto: "The Year in Science Fiction and Fantasy: A Symposium", in "Nebula Awards 29", a cura di Pamela Sargent (Harbour Brace, marzo: 25.00 \$, 308 pagg.), pag. 1

-Saggio non tradotto: "Science-fiction et image(s)", con Ayerdhal, Philippe Caza, John Howe, Gérard Klein, René Laloux e Stéphanie Nicot, "Alibi" n. 3/4, francese, aprile, pagg. 6-17

-Saggio non tradotto: "On Books: A Few Good Readers", "Asimov's Science Fiction", aprile, pag. 306: recensioni a: "Feersum Endjinn", di Iain Banks, "Furious Gulf", di Gregory Benford, "Queen City Jazz", di Kathleen Ann Goonan e "Dead Girls", di Richard Calder

-Saggio non tradotto: "On Books: Things of the Spirit", "Asimov's Science Fiction", agosto, pag. 160: recensioni a: "Towing Jehovah", di James Morrow, "The Priest", di Thomas M. Disch, "Ancestral Hungers", di Scott Baker, "Into the Deep", di Ken Grimwood, "Larque on the Wing", di Nancy Springer e "Metal Angel", di N. Springer

-Antologia tradotta: "Vamps" (Vamps, ottobre); ed. or.: francese, "Vamps" (Denoël, '95: 7.98 €, 224 pagg.), trad. Hélène Collon; "Urania" n. 1376, ed. Mondadori, '99 (220 (190) pagg., 5.900 £; prezzo dei remainders: 10,00 €; correlati critici: "L'autore", di Giuseppe Lippi, pagg. 200-202), traduzioni di Vittorio Curtoni; comprende: "Tossico vampiri" (Vampire Junkies, '93), pagg. 9-86, "Quello che ti mangia" (What Eats You, '91), pagg. 87-112, "Il vampiro che non ingrassava" (Le vampire d'Hollywood, '94, ed. or., The Fat Vampire), pagg. 113-138, e "Il continente perduto" (The Lost Continent, '70), non nell'ed. or. (vedi il racconto nell'antologia omonima), pagg. 139-198; in rete: <http://loki-deadman.5d6d.com/thread-2750-1-1.html>; contributi critici: recensioni di Marcello Bonati, "E-Intercom" n. 6, 2000: <http://www.intercom.publinet.it/rivista/ic06/451.htm#3>, ora in questo sito: <http://www.intercom-sf.com/modules.php?name=Reviews&rop=showcontent&id=43>, e "Scheletri.com": <http://www.scheletri.com/libri/libri0062.htm>

-Racconto tradotto: "Il vampiro che non ingrassava" (Le vampire d'Hollywood, ottobre), originariamente in "Vamps" (vedi), poi, come "The Fat Vampire", "Albedo One" n. 15, '97, pag. 33, 1ª ed. americana, e antologizzato in "Deus X and Other Stories"; originale: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/fat.htm>; tradotto in greco, da Βάσω Χούβου, come

“Το Βαμπίρ του Λίπους”, “Απαγορευμένος Πλανήτης” n. 8, primavera ‘98

1996

-Saggio non tradotto: “On Books: Keeping the Faith”, “Asimov’s Science Fiction”, gennaio, pag. 154; recensioni a: “This Side of Judgement”, di J.R. Dunn, pag. 155, “Becoming Human”, di Valerie J. Freireich, pag. 156, “Warp Angel”, di Stuart Hopen, pag. 157, “Armed Memory”, di Jim Young, pag. 159, “The Diamond Age”, di Neal Stephenson, pag. 160, “Kamikaze L’Amour”, di Richard Kadrey, pag. 163, “Gaia’s Toys”, di Rebeca Ore, pag. 166 e “Slow Funeral”, di R. Ore, pag. 166

-Saggio non tradotto: “La Genèse de Bug Jack Barron”, in “Utopie et Dystopie”, a cura di Denise Terrel (Presses universitaires de nice-sophia antipolis, 1° trimestre: 60 franchi, 184 pagg.), francese, pagg. 151-178

-Saggio non tradotto: “On Books: We Have Met the Aliens”, “Asimov’s Science Fiction”, aprile, pag. 145; recensioni a: “Coelestis”, di Paul Park, “Door Number Three”, di Patrick O’Leary, “Lethe”, di Tricia Sullivan, “Flowerdust”, di Gwyneth Jones, “Chaga”, di Ian McDonald e “Terminal Café”, di I. McDonald

-Racconto non tradotto: “Panic in the Year Zero”, in francese, tradotto da Jean-Claude Dunyach, come “La panique de l’année zéro”, “Galaxies” n. 1, giugno, pagg. 85-92 e in “Utopia 1. Science-fiction” (Galaxies, ‘99: 10,70 €, 256 pagg.), pagg. 55-61

-Saggio non tradotto: “On Books: Déjà Vu All Over Again”, “Asimov’s Science Fiction”, luglio, pag. 144; recensioni a: “Endymion”, di Dan Simmons, “Sailing Bright Eternity”, di Gregory Benford, “Vanitas”, di S.P. Somtow, “North Wind”, di Gwyneth Jones e “Dead Boys”, di Richard Calder

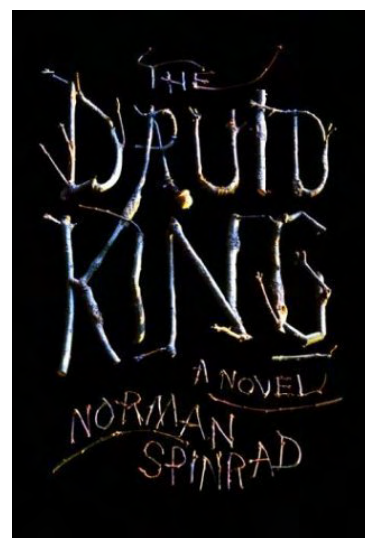
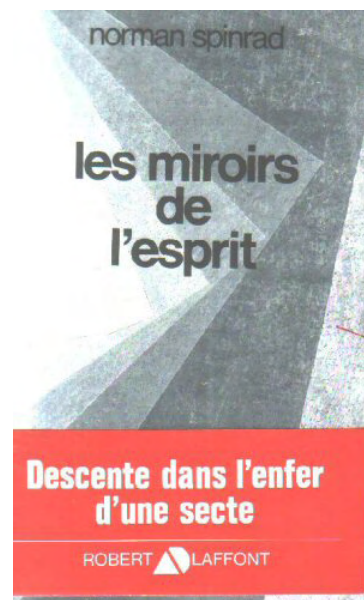
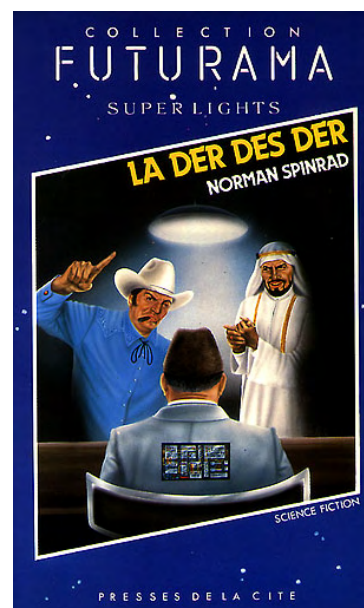
-Saggio non tradotto: “On Books: Virtual Reality”, “Asimov’s Science Fiction”, dicembre, pag. 145; recensioni a: “The Fortunate Fall”, di Raphael Carter, “Panda Ray”, di Michael Kandel, “Pirates of the Universe”, di Terry Bisson, “Metropolitan”, di Walter Jon Williams e “RIM: A Novel of Virtual Reality”, di Alexander Beshar

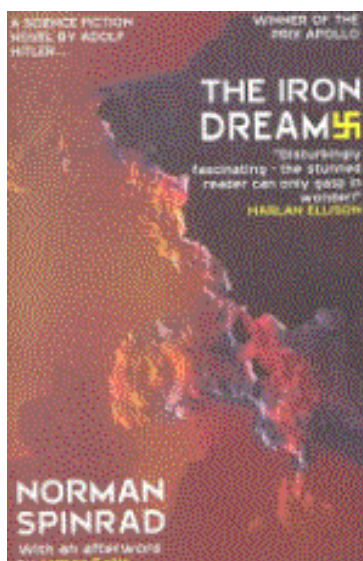
1997

-Saggio non tradotto: “On Books: Mars”, “Asimov’s Science Fiction”, giugno, pag. 144; recensioni a: di Kim Stanley Robinson, “Green Mars”, “Red Mars” e “Blue Mars”

-Saggio non tradotto: “An Open Letter”, “The New York Review of Science Fiction”, agosto

-Saggio non tradotto: “On Books: Ethnicity”, “Asimov’s Science Fiction”, agosto, pag. 143; recensioni a: “Holy Fire”, di Bruce Sterling, “The Great Wheel”, di Ian R. MacLeod, “Blood Brothers”, di Steven Barnes, “Idoru”, di





William Gibson e "Looking for the Mahdi", di N. Lee Wood

-Saggio non tradotto: "On Books: Postmodern Fantasy", "Asimov's Science Fiction", ottobre/novembre, pag. 272; recensioni a: "Stainless", di Todd Grimson, "Brand New Cherry Flavor", di T. Grimson, "City on Fire", di Walter Jon Williams, "Waking Beauty", di Paul Witcover e "Blameless in Abaddon", di James Morrow

1998

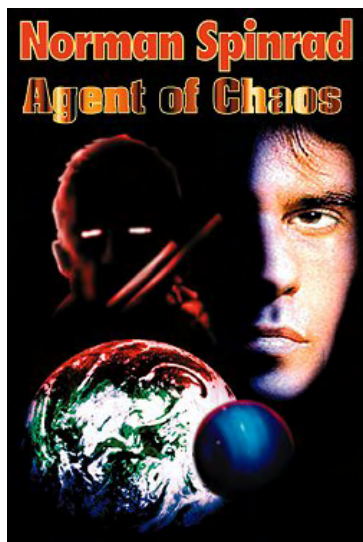
-Saggio non tradotto: "On Books: Who Will Resurrect Science Fiction?", "Asimov's Science Fiction", marzo, pag. 142; recensioni a: "The Ringworld Throne", di Larry Niven, "Destiny's Road", di L. Niven, "I", di Greg Bear, "Empire of the Ants", di Bernard Werber, "Signs of Life", di M. John Harrison e "Slow River", di Nicola Griffith



-Saggio non tradotto: "The Year in Science Fiction and Fantasy: A Symposium", in "Nebula Awards 32", a cura di Jack Dann (Harcourt Brace/Harvest, marzo: 13.00 \$, 326 pagg.), pag. 1

-Racconto tradotto: "L'anno del topo" (The Year of the Mouse), in "Millemondi estate 2000: al suono di una musica aliena" (Year's Best SF 4, '99), a cura di David G. Hartwell; ed. or.: (HarperPrism: 6.50 \$, 484 pagg.; pag. 65), polacca: "To, co najlepsze w sf 4" (Zysk i S-ka, 2004: 480 pagg.), trad. Różni: "Rok myszy"; "Millemondi" n. 25 (n.s.), ed. Mondadori, 2000 (430 pagg., 9.900 £; prezzo dei remainders: 15,00 €; correlati critici: presentazione del curatore, pag. 70), trad. Roldano Romanelli, pagg. 71-78; originariamente in "Asimov's Science Fiction", aprile, pag. 60; tradotto in estone, in "Suur lõõsk", in spagnolo, come "Año del ratón", "Solaris" n. 6, 2000 (La factoría de ideas) e in svedese, come "Musens år", "Nova science fiction" n. 1/2004; premi: nomination HOMer '98, finalista (12°) Locus '99

-Saggio non tradotto: "On Books: The Edge of the Envelope", "Asimov's Science Fiction", giugno, pag. 129; recensioni a: "Requiem", di Graham Joyce, "The Tooth Fairy", di G. Joyce, "Ribofunk", di Paul Di Filippo, "American Goliath", di Harvey Jacobs, "Expiration Date", di Tim Powers e "Humpty Dumpty: An Oval", di Damon Knight



-Saggio non tradotto: "On Books: The Future of the Future", "Asimov's Science Fiction", settembre, pag. 130; recensioni a: "Ciphers", di Paul Di Filippo, "Cythera", di Richard Calder, "Second Coming Attractions", di David Prill e "Les Racines Du Mall", di Maurice G. Dantec

-Saggio non tradotto: letter, "The Bulletin of the Science Fiction and Fantasy Writers of America" vol. 32, n. 3, #140, inverno, pag. 19

1999

-Saggio non tradotto: "On Books: The Pulp Tradition", "Asimov's Science Fiction", marzo, pag. 130; recensioni a: "The Avram Davidson Treasury: A Trib-

ute Collection”, di Avram Davidson, “The Good Old Stuff”, di Gardner Dozois, “Night Lamp”, di Jack Vance, “Ports of Call”, di J. Vance, “O Pioneer!”, di Frederik Pohl, “White Light”, di William Barton e Michael Capobianco e “Nothing Burns in Hell”, di Philip J. Farmer

-Saggio non tradotto: “Trois questions de Spinrad à Dantec”, con Maurice G. Dantec, “Science-Fiction Magazine” n. 2, (Ozone, aprile: 30 franchi, 84 pagg.), francese, pag. 19

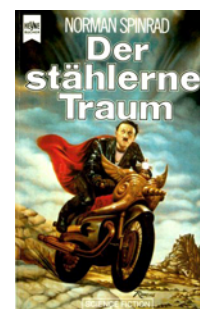
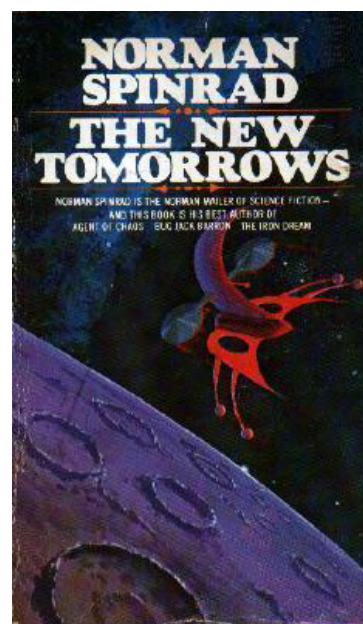
-Racconto non tradotto: “La Cuisine Humaine: How to cook like a human being”, in “Sinning in Sevens/Pecar a Sete”, a cura di Silvana Moreira e António de Macedo, in inglese e portoghese (Simetria Portugal, giugno: senza prezzo, 161 + 165 pagg.), pag. 38, parte in portoghese, “Pecar a Sete”, trad. Maria de Menezes, poi in versione E-Book (Fictionwise.com, 2007: 1.05 \$): <http://fictionwise.com/ebooks/eBook48292.htm>; tradotto in spagnolo, da Graciela Inés Lorenzo Tillard e Sebastián Font come “Cocina humana”, “Púlsar” n. 4, 2001

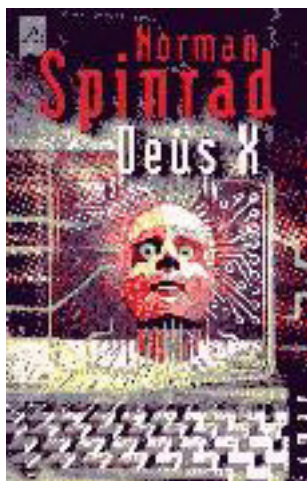
-Saggio tradotto: “Quando le “Guerre stellari” diventarono realtà” (From Jules Verne to Star Wars-Too high the moon), come “Quand «La Guerre des étoiles» devient réalité”, “Le monde diplomatique”, luglio, pag. 28: <http://www.monde-diplomatique.it/LeMonde-archivio/Luglio-1999/pagina.php?cosa=9907lm22.02.html&titolo=Quando%20le>

-Saggio non tradotto: “On Books: Mutants & Cross-overs”, “Asimov’s Science Fiction”, luglio, pag. 129; recensioni a: “Waiting”, di Frank M. Robinson, “The Physiognomy”, di Jeffrey Ford, “253”, di Geoff Ryman, “The Blood Jaguar”, di Michael H. Payne e “L’Odysee de l’Espece”, di Roland C. Wagner

-Saggio non tradotto: “Ambassadeurs de la Terre”, “Libération”, 9-10 ottobre, francese, pag. 55

-Romanzo tradotto: “Condizione Venere” (Greenhouse Summer), “Urania” n. 1410, ed. Mondadori, 2001 (332 (308) pagg., 6.900 £; prezzo dei remainders: 10,00 €; correlati critici: “L’autore”, di Giuseppe Lippi, pagg. 316-318), trad. Piero Anselmi; ed. or.: (Tor, ottobre: 24.95 \$, 317 pagg., poi 2000: 6.99 \$, 320 pagg.); tradotto in francese, da Roland C. Wagner, come “Bleue comme une orange” (Flammarion, 2001: 19,00 €, 336 pagg.), poi (J’Ai Lu, 2004: 10.38 €, 384 pagg.) e in tedesco, da Peter Robert, come “Das tropische Millenium” (Heyne, 2001: 9.69 €, 430 pagg.); premi: nomination John W. Campbell 2000, finalista (18°) Locus 2000; contributi critici: “Catastrofe ecologica sul pianeta Terra”, di Carlo Formenti, “Corriere della sera” del 25/4/2001, “Le mutazioni della Terra secondo Norman Spinrad”, trafiletto sul “Corriere della sera” del 27/4/2001 e la recensione di Marcello Bonati, “E-Intercom” n. 13, 2002: <http://www.intercom.publinet.it/ic13/condvenere.htm>, ora in questo sito: <http://www.intercom-sf.com/modules.php?name=Reviews&rop=showcontent&id=21>; non tradotti: recensioni di Clinton Lawrence, “Sci Fi Weekly” 1 novembre ’99: <http://www.scifi.com/sfw/books/sfw4973.html>, David Mathew, “Interzone” #151, gennaio 2000, pag. 57, F. Brett Cox, “The New York Review of Science





Fiction", luglio 2000, Paul Di Filippo, "Asimov's Science Fiction", agosto 2000, e le francesi di Tom Clegg, "Galaxies" n. 18, settembre 2000, Olivier Noël, "Galaxies" n. 24, marzo 2002 e Sam Lermite, "Galaxies" n. 34, settembre 2004

-Saggio non tradotto: "On Books: Closure", "Asimov's Science Fiction", ottobre/novembre, pag. 226; recensioni a: "The Best of Interzone", di David Pringle, "In the Garden of Eden", di Kage Baker, "The Alien Years", di Robert Silverberg, "Mission Child", di Maureen F. McHugh, "Cosm", di Gregory Benford e "Frenzetta", di Richard Calder

-Saggio tradotto: "Dal Nebenwelt qua vicino..." (?), "Santerestill matt" n. 0, trad. Lella Costa

-Saggio non tradotto: "Privysoko na Mesiac" (?), slovacco: <http://www.noves-lovo.sk/archiv/1999-35/ocivilizacii.html>

2000

-Racconto non tradotto: "New Ice Age, or Just Cold Feet?", "Nature" vol. 405, #6787, 8 gennaio, pag. 623, poi antologizzato in "Year's Best SF 6", a cura di David G. Hartwell (HarperCollins/Eos, 2001: 7.50 \$, 500 + xii pagg.), pag. 143



-Saggio non tradotto: "Tout se paie, Helmut", "Liberation" 8-9 aprile, pag. 6, poi in "Le roman de l'an deux mille", a cura di Jean-Michel Helvig (Société Nouvelle de Presse et de Communication, 2000), pag. 18, francese

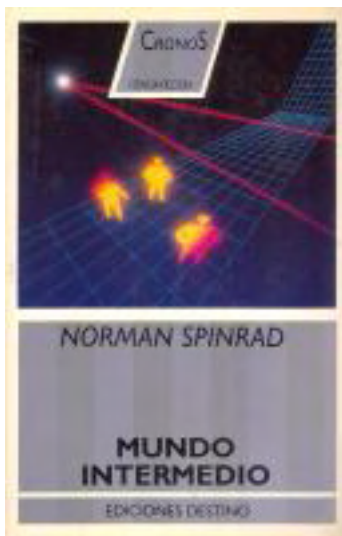
-Saggio non tradotto: "Introduction" a "Dune", '65, di Frank Herbert, ed. tedesca, "Der Wüstenplanet" (Wilhelm Heyne, aprile: 875 pagg., 20 marchi): <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/dune.htm>

-Saggio non tradotto: "On Books: Preservation Hall", "Asimov's Science Fiction", aprile, pag. 130

-Saggio non tradotto: "Introduction à 'Musique de l'énergie'", di Roland C. Wagner, francese (Nestiveqnen, agosto: 15,09 €, 288 pagg.), pagg. 5-9: <http://www.noosphere.com/heberg/rcw/extraits/prefacevo.htm>

-Saggio non tradotto: "Author Emeritus, Daniel Keyes", "The Bulletin of the Science Fiction and Fantasy Writers of America" vol. 34, n. 1, #146, estate, pag. 35

-Saggio non tradotto: "On Books: Working the Fringes", "Asimov's Science Fiction", ottobre/novembre, pag. 226; recensioni a: "Days of Cain", di J.R. Dunn, "Memoranda", di Jeffrey Ford, "The Sea Came In at Midnight", di Steve Erickson, "The Silence of Heaven", di Peter Lord-Wolff e "The Hoegbotton Guide to The Early History of Ambergris by Duncan Shriek", di Jeff VanderMeer



2001

-Saggio non tradotto: "On Books: After Science Fiction", "Asimov's Science Fiction", marzo, pag. 130; recensioni a: "Tales of Old Earth", di Michael Swanwick, "Joe's Liver", di Paul Di Filippo, "Habitat", di James Flint e "The Stargate Conspiracy", di Lynn Picknett e Clive Prince; contributi critici: recensione di Nick Gevers, "Sf Site", 2001: <http://www.sfsite.com/04a/as03101.htm>

-Saggio non tradotto: "On Books: Transcendence", "Asimov's Science Fiction", giugno, pag. 130; recensioni a: "The Telling", di Ursula K. Le Guin, "Soulsaver", di James Stevens-Arce, "The Collected Stories of Arthur C. Clarke", di A.C. Clarke e "The Spike", di Damien Broderick

-Saggio non tradotto: "L'an 2050 de la conscience", "le Monde interactif", 4 luglio, francese, pag. VII

-Saggio non tradotto: "Wartime in the Big Apple", "Liberation", settembre: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/ny.htm>

-Saggio non tradotto: "President's Message: Backlist, e-books and Piracy", "The Bulletin of the Science Fiction and Fantasy Writers of America", vol. 35, n. 2, #151, autunno, pag. 2

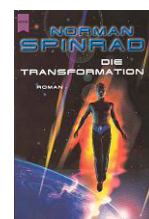
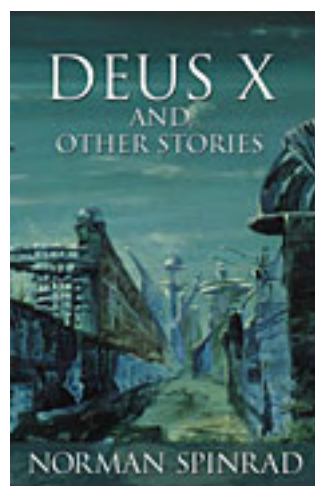
-Saggio non tradotto: "President's Message: Inreach and Outreach", "The Bulletin of the Science Fiction and Fantasy Writers of America" vol. 35, n. 3, #152, inverno, pag. 3

-Antologia non originale: "Suur lõõsk", estone (Skarabeus: 288 pagg.), trad. Arvi Nikkarev; comprende: "Mõistuse laps" (A Child of Mind), "Õõ Hald-jamäel" (A Night in Elf Hill), "Surivoodil" (Deathwatch), "See on lind, see on lennuk!" (It's a Bird! It's a Plane!), "Kuldhordi viimane lahinguhüüd" (The Last Hurrah of the Golden Horde), "Aja umbrohi" (The Weed of Time), "Rahvuslik ajaviide" (The National Pastime), "Suur lõõsk" (The Big Flash), "Kehastunud ilu" (A Thing of Beauty), "Tänavaliha" (Street Meat), "Katkuaastate päevikud" (Journals of the Plague Years) e "Hiire aasta" (The Year of the Mouse)

-Sceneggiatura: "Druids-la rivolta" (Vercingétorix, Canada-Francia-Belgio, 2001), con Jacques Dorfmann e Rospo Pallenberg, dal romanzo di Anne de Leseleuc: regia di Jacques Dorfmann, con Christopher Lambert, Klaus Maria Brandauer, Max von Sydow, Ines Sastre, Denis Charvet, Bernard-Pierre Donnadieu, Maria Kavardjikova, Yannis Baraban, Vincent Moscato e Jean-Pierre Rives, musica di Pierre Charvet, fotografia di Stefan Ivanov e Plamen Somov; vedi: http://www.cinemedioevo.net/film/cinb_druids.htm

2002

-Saggio non tradotto: "Préface" a "La fille aux cheveux noirs" (The Dark-haired Girl, '88), di P.K. Dick (Gallimard, 14 febbraio: 192 pagg.), francese, pagg. 9-17





-Saggio non tradotto: "On Books: The Right (and Wrong) Stuff", "Asimov's Science Fiction", marzo, pag. 130; recensioni a: "Red Moon", di Michael Cassutt, pag. 132, "The Chief Designer", di Andy Duncan, pag. 133, "Ventus", di Karl Schroeder, pag. 136 e "Limit of Vision", di Linda Nagata, pag. 138: http://www.asimovs.com/_issue_0203/onbooks.shtml

-Romanzo non tradotto: "He Walked Among Us", in tedesco, tradotto da Horst Pukallus, come "Die Transformation" (Heyne, maggio: 14.95 €, 1115 pagg.), poi (eReads.com, 2003: 29.95 \$, 692 pagg.), scaricabile da: <http://www.scifidimensions.com/Oct05/hewalked.htm>

-Saggio non tradotto: "Presidents Message: Saving Science Fiction", "The Bulletin of the Science Fiction and Fantasy Writers of America" vol. 38, n. 4, #153, primavera, pag. 2

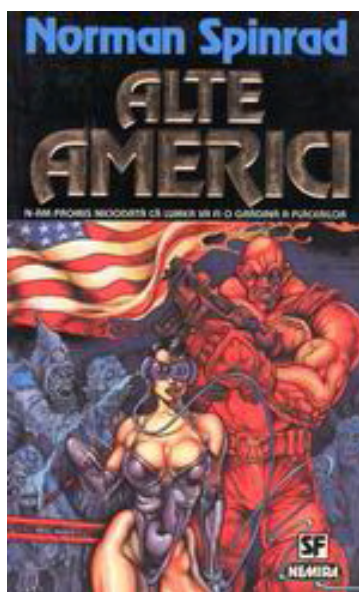


-Racconto tradotto: "Entità" (Entities), in "Destinazione: 31° secolo" (Destination 3001, 2001), a cura di Robert Silverberg e Jacques Chambon; ed. or. francese: "Destination 3001" (Flammarion, 2001: 149 franchi, 456 pagg.), pagg. 375-394, poi (J' Ai Lu, 2003: 11.76 €, 608 pagg.), pagg. 493-519, trad. Nathalie Serval: "Entités", polacca: "Kierunek 3001" (Muza, 2003: 464 pagg.), trad. Różni: "Byty"; e in versione E-Book (Fictionwise.com, 2007: 0.75 \$): <http://fictionwise.com/ebooks/eBook48075.htm>; "Urania supplemento" n. 18, ed. Mondadori, 2004 (332 pagg., 4,10 €; prezzo dei remainders: 12,50 €; correlati critici: presentazione dei curatori, pag. 277), trad. Roldano Romanelli, pagg. 278-300; originariamente in "Interzone" n. 181, agosto, pag. 14

-Saggio non tradotto: "Presidents Message: Editors, Publishers and Writers", "The Bulletin of the Science Fiction and Fantasy Writers of America" vol. 36, n. 1, #154, estate, pag. 2

-Saggio non tradotto: "On Books: Movements", "Asimov's Science Fiction", ottobre/novembre, pag. 226; recensioni a: "The Last Hot Time", di John M. Ford, pag. 231, "Perdido Street Station", di China Miéville, pag. 231, "Voyage a l'envers", di Philippe Curval, pag. 233 e "Appleseed", di John Clute, pag. 235

-Saggio non tradotto: "Comicsové knihy" (?), "Živel" n. 21, ceco: <http://www.zivel.cz/toISO-8859-2.en/article.php?id=376>



-Sceneggiatura: "Red Siren" (La Sirène Rouge), Francia, 2002, con Robert Conrath, Alain Berliner e Olivier Megaton, da un romanzo di Maurice G. Dantec; regia di Olivier Megaton, 118', con Jean-Marc Barr, Asia Argento, Frances Barber, Andrew Tiernane Alexandra Negrão, fotografia di Denis Rouden, scenografia di Hervé Leblanc, montaggio di Yann Hervé, costumi di Isabelle Fraysse, musica di Nicolas Bikhialo; in dvd come "The Red Siren"; vedi le recensioni di Mariella Minna e Luca Baroncini: http://www.centraldocinema.it/recensioni/Mar03/red_siren.htm

2003

-Romanzo tradotto: "Il re druido" (The Druid King), "Il libro d'oro" n. 145, ed. Fanucci, 2004 (440 pagg., 18,50 \$; correlati critici: "Ringraziamenti", dell'autore, pag. 439), trad. Paola Bruna Cartoceti; ed. or.: (Little Brown, febbraio: 10.99 £, 439 pagg.), poi (Random House/Knopf, 2003: 24.95 \$, 413 pagg.), (Time Warner, 2004: 6.99 £, 564 pagg.) e (Random House/Vintage, 2004: 14.00 \$, 432 pagg.); estratti dall'originale: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/dk.htm>; tradotto in slovacco come "Druidsk král" (Remedium, 2003: 419Sk, 447 pagg.), in spagnolo, da Agustín Vergara, come "El rey Druida" (Planeta, 2004: 5,95 €, 520 pagg.), in tedesco, da Andreas Brandhorst, come "Der Druidenkönig" (Blanvalet, 2003: 12.28 €, 400 pagg.) e in turco, da Özlem Malkara, come "Durid krallığı" (Hemen Kitap, 2005: 15,00 Ytl, 463 pagg.); contributi critici: recensioni di Pino Cottogni, "Fanucci: non solo fantasy o fantascienza", "FantasyMagazine": <http://www.fantasymagazine.it/notizie/2065/> e Marcello Bonati, in questo sito: <http://www.intercom-sf.com/modules.php?name=Reviews&rop=showcontent&id=120>; non tradotti: recensioni di Sue Thomason, "Vector" #229, maggio/giugno 2003, Michael Lohr, "The New York Review of Science Fiction", giugno 2003, Faren Miller, "Locus", vol. 51, # 2, n. 511, agosto 2003, pag. 23, ancora Michael Lohr, "Albedo One" #29, 2004, pag. 23 e varie altre: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/dkreview.htm>, e "Borzo News", intervista: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/knopfint.htm> e "Norman Spinrad: revisiting the Druid King", intervista di Michael Lohr, "Rambles", giugno 2003: http://www.rambles.net/spinrad_iviewdruid.html

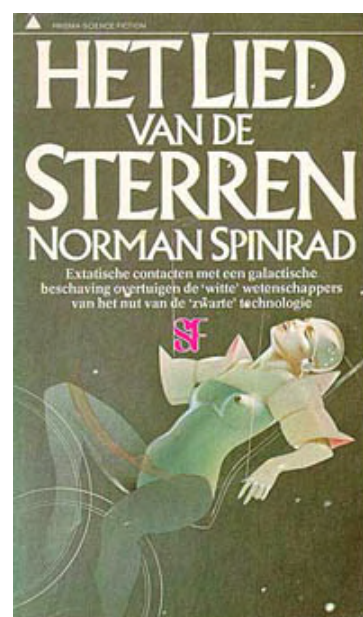
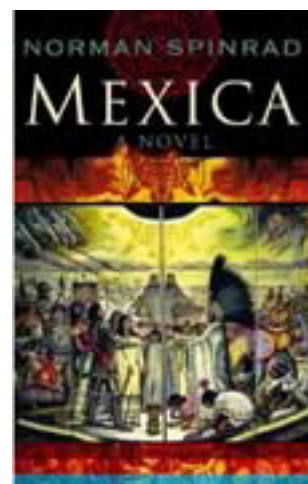
-Saggio non tradotto: "On Books: Economic Determinism", "Asimov's Science Fiction", marzo, pag. 129; recensioni a: "Permanence", di Karl Schroeder, pag. 129, "Whole Wide World", di Paul J. McAuley, pag. 133, "Maelstrom", di Peter Watts, pag. 134, "Shadow Puppets", di Orson Scott Card, pag. 135 e "A Mouthful of Tongues", di Paul Di Filippo, pag. 139

-Saggio non tradotto: "On Books: Content, Consciousness, Style", "Asimov's Science Fiction", luglio, pag. 130; recensioni a: "Manta's Gift", di Timothy Zahn, pag. 133, "Stories of Your Life and Others", di Ted Chiang, pag. 134, "The Apocalypse Door", di James D. MacDonald, pag. 135, "Down and Out in the Magic Kingdom", di Cory Doctorow, pag. 136 e "Transcension", di Damien Broderick, pag. 138: http://www.asimovs.com/_issue_0307/onbooks.shtml

-Antologia non tradotta: "Deus X and Other Stories", a cura di Martin H. Greenberg e Ed Gorman (Five Stars, settembre: 25.95 \$, 231 pagg.), poi (Gale Group/Five Star, 2003: 25.95 \$, 247 pagg.); comprende (pagg. ed. Gale Group/Five Star): "Deus X", pag. 9, "The Fat Vampire", pag. 141 e "Vampire Junkies", pag. 169

2005

-Racconto non tradotto: "A Man of the Theatre", "Nature" vol. 434, #7030,



Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



10 marzo, pag. 256, poi in versione E-Book (Fictionwise.com, 2007: 0.49 \$): <http://fictionwise.com/ebooks/eBook47951.htm>

-Saggio non tradotto: “On Books: No Surrender?”, “Asimov’s Science Fiction”, aprile/maggio, pag. 225; recensioni a: “Iron Council”, di China Miéville, pag. 225, “Neutrino Drag”, di Paul Di Filippo, pag. 229, “Stable Strategies and Others”, di Eileen Gunn, pag. 230 e “Master of None”, di N. Lee Wood, pag. 234

-Romanzo non tradotto: “Mexica” (Little Brown, settembre: 12.40 £, 512 pagg.) poi (Trafagar Square, 2006: 29.50 \$: 506 pagg.) e (Abacus, 2006: 8.99 £: 512 pagg.); estratti: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/norman-spinrad/MEXICA.htm>; tradotto in spagnolo, come “Mexica” (Ediciones B (Messico)); un estratto: <http://www.edicionesb.com.mx/edicionesb/Store/micrositio/MexicaOpusculo.pdf>; contributi critici: “Mexica Coverage”, dell’autore, per una possibile trasposizione cinematografica: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/coverage.htm>

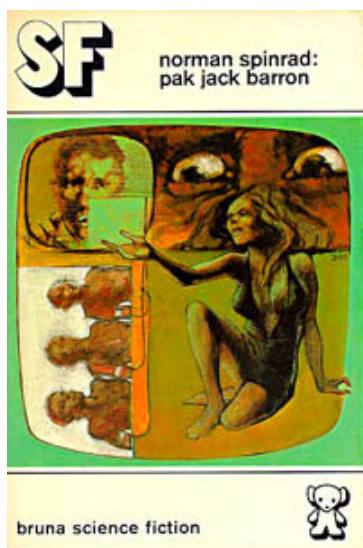


-Saggio non tradotto: “On Books: The New Weird”, “Asimov’s Science Fiction”, ottobre/novembre, pag. 226; recensioni a: “New Worlds”, di Michael Moorcock, pag. 227, “Frek and the Elixir”, di Rudy Rucker, pag. 230, “Black Brillion”, di Matthew Hughes, pag. 231, “The Scar”, di China Miéville, pag. 232 e “The Year of Our War”, di Steph Swainston, pag. 234

2006

-Saggio non tradotto: “Not Really New, Not Really Weird”, “Vector” #245, gennaio/febbraio

-Saggio non tradotto: “On Books: Aussies, Brits, and Yanks”, “Asimov’s Science Fiction”, aprile/maggio, pag. 224; recensioni a: “Paradox”, di John Meaney, pag. 226, “Context”, di J. Meaney, pag. 226, “The Affinity Trap”, di Martin Sketchley, pag. 230, “The Healer”, di Michael Blumlein, pag. 232 e “The Resurrected Man”, di Sean Williams, pag. 235: http://www.asimovs.com/_issue_0604_5/onbooks.shtml



-Saggio non tradotto: “On Books: The Big Kahuna”, “Asimov’s Science Fiction”, ottobre/novembre, pag. 226; recensioni a: “Resolution”, di John Meaney, pag. 227, “Pandora’s Star”, di Peter F. Hamilton, pag. 231, “Judas Unchained”, di P.F. Hamilton, pag. 234 e “River of Gods”, di Ian McDonald, pag. 235

-Saggio non tradotto: “A Memorable World Trade Center Memorial”, “Timesquare.com”, 12 novembre: http://timessquare.com/Blogs/Norman_Spinrad/A_Memorable_World_Trade_Center_Memorial/

-Saggio non tradotto: “To Know Your Enemy”, “Timesquare.com”, 28 novembre: http://timessquare.com/Blogs/Norman_Spinrad/To_Know_Your_Enemy/

Marcello Bonati: Norman Spinrad, una bibliografia cronologica



2007

-Saggio non tradotto: "On Books: Whither the Hard Stuff?", "Asimov's Science Fiction", aprile/maggio, pag. 227; recensioni a: "Horizons", di Mary Rosenblum, pag. 228, "Blindsight", di Peter Watts, pag. 231, "Infoquake", di David Louis Edelman, pag. 233 e "Spears of God", di Howard V. Hendrix, pag. 235

Senza data

-Saggio non tradotto: "My favourite novels": <http://books.guardian.co.uk/top10s/top10/0,6109,139272,00.html>

-Saggio non tradotto: "Woody Allen Interview", "Liberation", francese: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/normanspinrad/woody.htm>; trad. inglese: http://www.woodyallen.art.pl/eng/wywiad_eng_10.php

-Saggio non tradotto: "Norman Spinrad, live from Italcon 2001", francese: <http://www.scifi.com/transcripts/2001/normanspinrad.html>

-Saggio non tradotto: "Science fiction great Norman Spinrad & Dona", intervista video: <http://community.freespeech.org/node/10080/play>

Varie

-"Norman Spinrad's MeTube": <http://www.youtube.com/profile?user=normanspinrad>

-Blog: <http://www.myspace.com/normanspinrad>

-I testi di una metà delle canzoni dell'album degli Heldon, dal territorio in "The Iron Dream", "Only Chaos is Real" sono co-scritti dall'autore, con Richard Pinhas e Maurice Dantec

Saggi su

Italiani non già altrove

-"Nuove correnti e vecchi confini", in "Fantascienza-storia-scienza-visione" (Science Fiction. History-Science-Vision, '77), di Robert Scholes e Eric S. Rabkin; ed. or.: (Oxford University Press: 24.95, 7.95 \$, 268 pagg.); "Le forme del discorso" n. 15, ed. Pratiche, '79, pagg. 134-135

-"Norman Spinrad (il ribelle)", intervista di Domenico Gallo e Franco Ricciardiello, "Pulp" n. 33, ed. Apache, 2001 (84 pagg., 8.500 £), pag. 24

-"Speciale Norman Spinrad", di Adriano Barone, "Drive Magazine", 2001: <http://drivemagazine.net/spinrad.html>

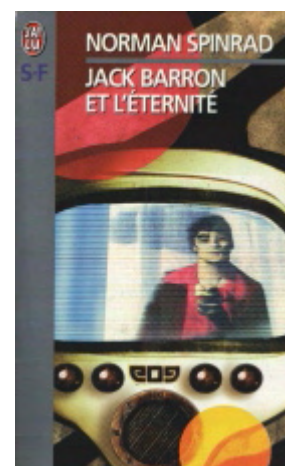
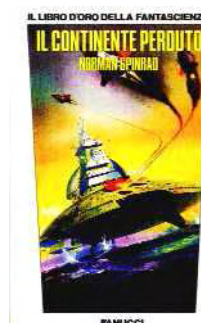
-Bio-bibliografia essenziale, di Marcello Bonati, in questo sito: <http://www.intercom.publinet.it/spinrad.html>

-"Contaminazioni. Parte 1", di Daniele Volpi (bio-bibliografia): <http://www.startrekitaliamagazine.it/92/html/speciale.htm>

Non tradotti

In volume

"Phénix n° 20: spécial Spinrad" (Asbl Sphinx, '90: 45 franchi, 152 pagg.), francese; comprende, dello speciale: "Norman Spinrad, c'est très compliqué!",



di Marc Bailly e Marc De Leeuw, pagg. 12-25, "Spinrad: le fouteur de coups de pied au cul", di Marc Bailly, pagg. 26-39, "Jack Barron et l'instant", di Alain Darteville, pagg. 40-45, "Big Baron Norman!", di Daniel Walther, pagg. 46-49, "Petits héros", di Marc De Leeuw, pagg. 50-59, "Bug Norman Spinrad", di Jean-Michel Blatrier, pagg. 60-65, "Paroles de Norman", di Grand-Pas, pagg. 66-73, "Sturgeon, Vonnegut et Trout" (Sturgeon, Vonnegut and Trout), dell'autore, vedi, pagg. 74-91 e "Spinrad en quelques livres", bibliografia, pagg. 92-93

Sparsi

- "Norman Spinrad: Innovator of the Horror Juvenile", di Will Bog, "Beabohema", fanzine statunitense a cura di Francis G. Lunney, #2, dicembre '68
- "Rencontre avec Norman Spinrad", di Patrice Duvic, "Galaxie" n. 115, dicembre '73, francese, pagg. 149-154
- "Fascisme-fiction: Jack Jagger contre Barron Feric", di Boris Eizykman, "Galaxie" n. 122, luglio '74, francese, pagg. 141-149
- "Norman Spinrad: Interview", di Arthur Byron Cover, "Vertex", agosto '75
- "Norman Spinrad: Interview", di Darrell Schweitzer, in "Sf Voices", (T-K Graphics, '76: 124 pagg.)
- "The Norman Spinrad Interview", di Doug Fratz, "Thrust", autunno '77, pag. 7
- "Norman Spinrad: explorer une réalité multiple", di Patrice Duvic, "Programme du festival de la Science-Fiction de Metz", a cura di Philippe R. Hupp (Nova, '79), francese, pagg. 4-5
- "Comment préserver la liberté: interview de Norman Spinrad", di Bernard Blanc e Yves Frémion, in "Univers 19", a cura di Jacques Sadoul (J'Ai Lu, '79: 160 pagg.), francese, pagg. 124-132
- "Norman Spinrad: Interview", di Charles Platt, in "Who Writes Science Fiction?", (Savoy, '80: 1.75 £, 313 pagg.); tradotta in francese, da Michel Deutsch, come "Interview de Norman Spinrad", in "Univers 1981", a cura di Jacques Sadoul (J'Ai Lu, '81: 8.29 €, 448 pagg.), pagg. 277-286
- "活字の絶対的優位時代は過ぎ去りつつある", intervista, "Sf Hoseki" n. 10, febbraio '81, giapponese
- "Un Jour, Demain", intervista di Brad Balfour, presentazione e trad. di Stan Baret, in "Spécial Vers un Futur Heureux", "Métal Hurlant" n. 61bis (Humanoïdes Associés, '81), francese, pagg. 123-126
- "L'Histoire fiction dans Rêve de fer de Norman Spinrad", di François Ricci, in "Sf et Fantastique" (Presses Universitaires de Nice-Sophia Antipolis, '83), francese, pagg. 103-116
- "Norman Spinrad", di Jean-Pierre Andrevon, in "Le Monde de la Science-fiction" (M.A. Éditions, '87), francese: <http://www.noosfere.org/icarus/articles/article.asp?numarticle=124>
- "Norman Spinrad: Sf Internationale", di Charles N. Brown, "Locus" vol. 21:12, n. 335, dicembre '88, pag. 7
- "Norman Spinrad-Mōjutusmāngu meister", di Toni Jerrman, "Tähtivaeltaja" n. 4/'90, estone: <http://koti.welho.com/lnikkare/skarabeus/jerrman.html>
- "Entretien avec Norman Spinrad", di Henru Loevenbruck, "Ozone" n. 1



- (Nebula 65, febbraio '96: 25 franchi, 36 pagg.), francese, pagg. 2-3
- "Spinrad & Dick", di Tom Clegg e Henri Loevenbruck, "Ozone" n. 5 (Nebula 65, marzo '97: 30 franchi, 62 pagg.), francese, pagg. 22-23
- "Bugging Norman Spinrad", intervista di Maureen Kincaid Speller, "Vector" #200, luglio/agosto '98
- "Dear Norman: An Interview with Norman Spinrad", di Robert Neilson, "Albedo One" #17, '98, Irlanda
- uno di Dimitris Arvanitis in "Av" #1, '98, greca, un approccio strutturale al media Sf nei lavori di Spinrad
- "Norman Spinrad Interview", di Kay Haugaard, "The Rejected Quarterly" #3, inverno '99 (Black Plankton Press)
- "Interview de Norman Spinrad", di Stéphane Nicot, in "Le futur a déjà commencé", a cura di Michel Le Bris (E.J.L., 2000: 128 pagg.), francese, pagg. 79-89
- "Norman Spinrad si Roberto Quaglia", di Marian Coman, "SfEra", 12 dicembre 2001, rumeno: <http://www.sferaonline.ro/sectiuni/interviuri/article/?id=273>
- "Être ou ne pas être un disney", di Sylvie Denis, "Bifrost" n. 25 (Belial, gennaio 2002: 8 €, 164 pagg.), francese, pagg. 99-103
- "Interview mit Norman Spinrad", di Hannes Riffel e Hardy Kettlitz, 13 aprile 2002, tedesco: http://www.epilog.de/PersData/S/Spinrad_Norman_1940/Texte/Interview_AC047.htm
- "Norman Spinrad: SCI FI a murit! Traiasca Science Fiction!", intervista di Traian Badulescu, "SfEra", 15 luglio 2004, rumeno: <http://www.sferaonline.ro/sectiuni/interviuri/article/?id=341>
- "Norman Spinrad: vampire fais-moi peur!", bibliografia, con una premessa di Célia Schneebeli, "Khimaira" n. 1, gennaio/marzo 2005, francese
- "Norman Spinrad, Messiah", di Matthew Cheney, "The Mumpsimus", 22 marzo 2005: <http://mumpsimus.blogspot.com/2005/03/norman-spinrad-messiah.html>
- intervista in "Albedo One" #29, marzo 2005, Irlanda
- "Le Transcendentalisme dans le métro", di Tom Clegg, "Galaxies" n. 39, aprile 2006, francese, pagg. 142-152
- "Le Visionnaire du monde réel", di idem, idem, pagg. 153-166
- "Bibliographie Norman Spinrad", in idem, pagg. 167-170
- "Interview: Norman Spinrad", di John C. Snider, 2006: <http://www.scifidimensions.com/Mar06/normanspinrad.htm>
- "Norman Spinrad: Bad Education is Dooming Science Fiction", di Jay Garmon, 21 marzo 2007: <http://blogs.techrepublic.com.com/geekend/?p=594>
- "Norman Spinrad convive entre mexicas y el", intervista di Fabián de la Cruz Polanco, "Filmweb" n. 29, 2 luglio 2007, spagnolo: <http://www.filmeweb.net/magazine.asp?id=687>
- "Sf, Drugs and Rock'n'roll", intervista, "Prism Escape" #2: http://www.a-lab.org/article_usf9e5.html?id_article=29; tradotta in francese come "Science-Fiction, drogue & rock and roll", "Magazine littéraire", francese, #404, dicembre 2001, pagg. 30-32



Editori

Pulpless.Com: 775 East Blithedale Ave., Suite 508, Mill Valley CA 94941;
500-367-7353; www.pulpless.com

Toxic: P O Box 5880, Birmingham B16 8JF, UK

Five Star: 295 Kennedy Memorial Drive, Waterville ME 0490; 800-223-1244;
www.galegroup.com/fivestar

Riviste

- "Destinies": a cura di James Baen (Ace)

- "Fan Plus", fanzine: a cura di David Pettus; numero opera autore: (2.00 \$, 32
pagg.)

- "Knight": Sirkay Publishing Company, 8060 Melrose Ave, Los Angeles 46
CA, a cura, dal '71, di Jared Rutter: 1.00 \$ a numero, bimestrale, rivista "per
solli uomini"

- "Quantum": fanzine, Thrust Publications, a cura di D. Douglas Fratz (Doug
Fratz): numeri opere autore: (3.00 \$, 36 pagg.)

